

NED. ANTILLEN

* Volgens De Paula voert Liberia PNP-lijst weer aan p.3
* Komende week beslissing over opvolging Abraham p.9

SPORT

* Eerste verlies voor Napoli p.7



GILBERT DE PAULA
...logisch...

ARUBA

* Breuk in de PPA p.1
* Dolar zet vraagtekens bij bestaansrecht Air Aruba p.5

INTERNATIONAAL

* Libië bombardeert steden beneden 16e breedtegraad p.1

Parse
ku Gilbert
di su banda
no ke libería
di Maria

Amigoe

MAANDAG 5 JANUARI 1987

104e JAARGANG — NO.: 3

Nieuws
in
vogelvlucht

BALTIMORE — Ten minste 12 doden en 160 gewonden is de trieste balans nadat de trein El Cololai met ruim 350 passagiers aan boord met grotesnelheid op 3 vracht-locomotieven botste. Uren na het ongeluk waren reddingswerkers nog bezig mensen te bevrijden die bekneld zaten tussen de wrakstukken van de trein.

BOMBAY — Een brand veroorzaakt door lekkages bij een olijolie-fabriek heeft honderden huizen verwoest in Marjurd een voorstad van Bombay. Ruim 3.000 personen raakten dakloos.

SAN JUAN — De brand in het Dupont Plaza hotel in Puerto Rico is het gevolg van brandstichting. Dat blijkt uit het onderzoek dat is ingesteld naar de oorzaak van de brand, zo verklaarde minister van Justitie Hector Rivera Cruz. Er zijn echter geen aanwijzingen gevonden dat de brand is veroorzaakt door een bom. Wie voor de ramp verantwoordelijk is is nog niet duidelijk, aldus Rivera Cruz. Het dodental van de brand is inmiddels opgelopen tot 96 mensen.

MORONI — De zeer hevige wervelstorm die sinds 24 uur op de Comore-archipel woedt heeft enorme schade veroorzaakt, waarbij een groot aantal dorpen zijn verwoest, enkele duizenden mensen dakloos zijn geraakt en ernstige gewonden gevallen. Tientallen mensen worden vermist en er is veel vee en landbouwgrond verloren gegaan.

LONDEN — De dollar is iets gestegen. De munt noteerde vandaag in Londen 2,1757 Nederlandse gulden tegen 2,1670 gulden afgelopen vrijdag.

PEKING — Honderden studenten van de universiteit van Peking hebben vandaag in het openbaar exemplaren verbrand van het officiële Dagblad van Peking. Zij menen dat de krant de waarheid over de recente studenten-demonstraties heeft verraaid. Het dagblad bevatte vandaag een artikel waarin een rede uit 1980 werd aangehaald van China's sterke man Deng Xiaoping. De rede geeft steun aan beschuldigingen dat de demonstrerende studenten anarchie prediken.

PESHAWAR — Bij bombardeementen aan de grens door Afghaanse oorlogs-vliegtuigen zijn 6 Pakisten om het leven gekomen en 14 gewond. Dit zaterdagpakistaanse politiek. De Afghaanse regering heeft zaterdag besloten tot een eenzijdige bestand dat op 15 januari ingaat en 6 maanden zal duren op voorwaarde dat het verzet zich hierbij aansluit. Tevens werd besloten tot een "algemene amnestie" voor tegenstanders van het bewind. Het Afghaanse verzet heeft het bestands-voorstel verworpen.

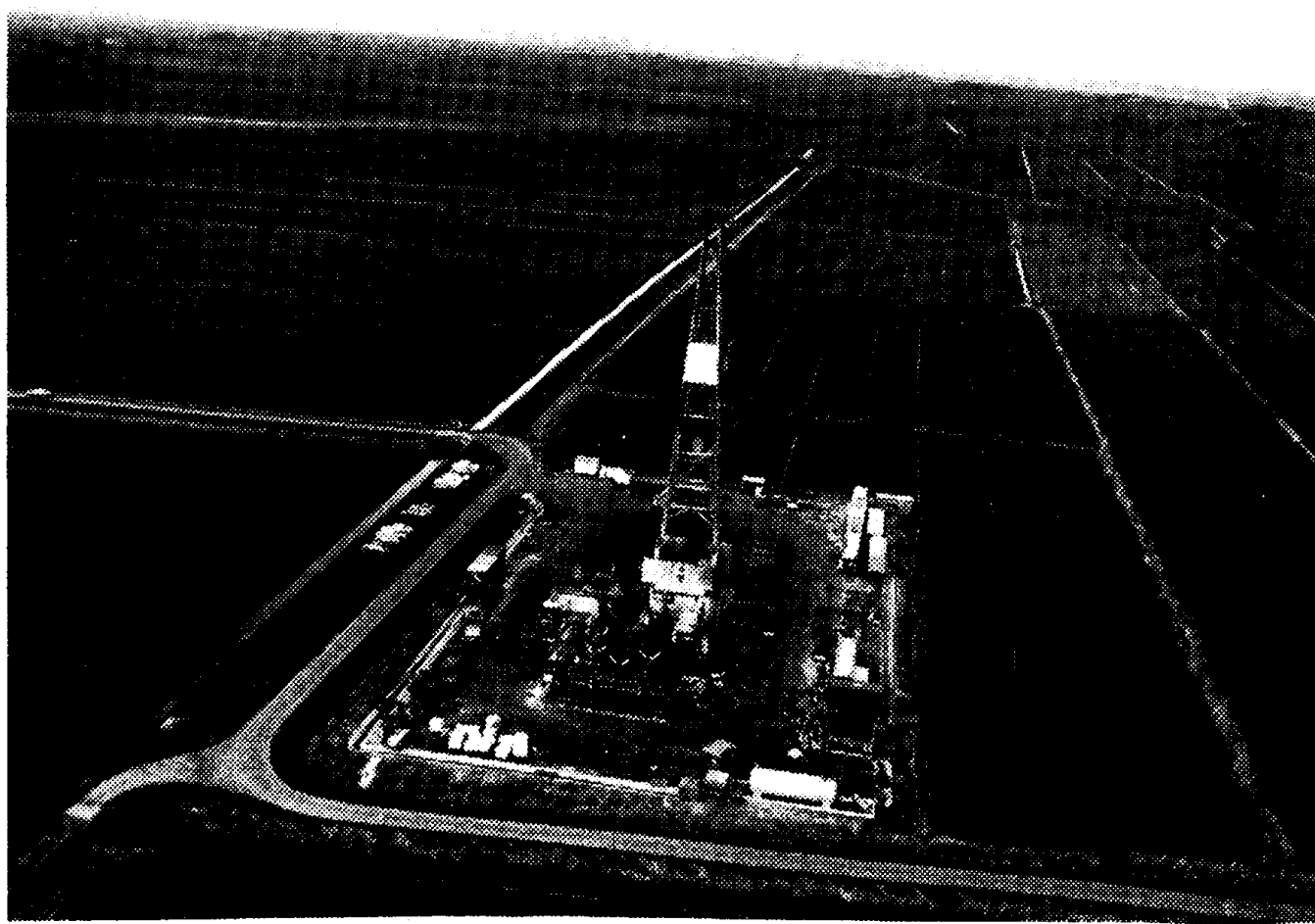
WASHINGTON — De economie van de VS zal de komende 4 jaar bescheiden, maar gestaag groeien. De inflatie zal de komende 2 jaar toenemen en daarna stabiliseren, zo blijkt uit berekeningen van het begrotings-bureau van het VS Congres.

CAIRO — Voor de eerste keer sinds de breuk van de Arabische wereld met Egypte wegens zijn vredesverdrag met Israël in 1979 zijn zondag hoge functionarissen uit Saoedi-Arabië in Cairo gearriveerd. De delegatie blijft een week in de Egyptische hoofdstad om er te praten over het bevorderen van de militaire samenwerking tussen de 2 vermoedelijk invloedrijke landen in de Arabische wereld.

TUNIS — Syrië en Libanon zijn bereid een commissie te ontvangen die door de Arabische Liga is gevormd om te proberen een eind te maken aan de gevechten rond de Palestijnse kampen in Libanon. Dat heeft de commissie zaterdag bevestigd na een vergadering in Tunis.

ABUDHABI — De Filipijnse regering heeft zaterdag ingestemd met verlenging van "volledige autonomie" aan Mindanao en 4 eilanden in het zuiden van de Filipijnen om een einde te maken aan 14 jaar guerrillastrijd voor onafhankelijkheid door moslims in dat gebied. Dit is zaterdag meegedeeld door de leider van de regerings-delegatie Pimentel.

TEL AVIV — Israël heeft zondag in Z-Libanon luchtaanvallen uitgevoerd op huizen van de radicale Shi'itische beweging Hezbollah, zo bevestigde een Israëlische legerwoordvoerder. De aanval kwam nadat vrijdag het islamitische verzet een voorpost van het door Israël gesteunde Zuidlibanese leger (SLA) had belaagd in de door Israël ingestelde "veiligheids-zone".



LUNDEN — In het noorden van W-Duitsland, vlak bij de Noordzee kust is dit platform opgericht om te zoeken naar nieuwe olie- en gasvoorraden. Deze inspanningen gecombineerd met de uitbreiding van kernenergie en de ontwikkeling van alternatieve energie-bronnen hebben de BRD minder afhankelijk gemaakt van de olieproducerende landen in het Midden Oosten.

Zeven leden van de Organisatie voor Olieproducerende en Exporterende landen, Saudi-Arabië, Iran, Irak, Kuwait, de VAE, Nigeria en Algerije, hebben hun clienten laten weten dat zij de olie-prijzen per 1 februari zullen verhogen. Dit meldde vandaag Middle East Economic Survey (Mees). Het blad maakte ook bekend dat Irak zijn olieproductie in januari heeft opgevoerd met tussen de 100 en 250.000 vaten per dag. In februari zou dit zelfs op moeten lopen tot 500.000 vaten per dag. Zo zou Irak twee miljoen vaten per dag produceren. Op de OPEC vergadering kreeg Irak een contingent van 1,46 miljoen vaten per dag toegevoegd, maar Irak ondertekende uit protest hiertegen het accordo niet. Irak eist een contingent minstens gelijk aan dat van zijn oorlogs-rivaal Iran, van 2,25 miljoen vaten per dag.

TSJAAD EN FRANKRIJK BESCHULDIGEN GADDAFI

Tripoli erkent aanwezigheid Libische soldaten in Tjsaad

Libië bombardeert steden beneden de 16e breedtegraad

N'DJAMENA — De strijd in Tjsaad lijkt te escaleren. De Tsjadische en Franse autoriteiten beschuldigden Libië zondag van het bombarderen van twee steden ten zuiden van de "rode lijn" die het land in tweeën verdeelt. De Libische leider Moammar Gaddafi heeft in een interview met het Franse blad Liberation toegegeven dat er Libische troepen in Tjsaad zijn. Tripoli had dit tot nu toe altijd ontkend.

Het Tsjadische militaire opperbevel en het Franse ministerie van Defensie maakten bekend dat Libische MIG-23 gevechts-vliegtuigen de steden Arada en Oum Chalouba hadden gebombardeerd. De aanval op Arada werd uitgevoerd door vier vliegtuigen. Er viel een dode en vijf mensen, onder wie vier vrouwen, werden gewond. Verscheidene huizen brandden uit. Een vliegtuig gooide ook een bom op Oum Chalouba.

De lucht-aanvallen waren de eerste ten zuiden van de 16e breedtegraad sinds Parijs Libië vorig jaar februari beschuldigde van een aanval op de luchthaven van de Tsjadische hoofdstad

N'Djamena. De 16e breedtegraad verdeelt Tjsaad in een door Libië en Tsjadische rebellen gecontroleerd noordelijk deel en een door de regering van president Hissene Habre beheerst zuidelijk deel.

Libië verklaarde destijds dat Tsjadische rebellen verantwoordelijk waren voor de aanval op de luchthaven van N'Djamena. En ook zondag ontken de Libië bombardementsvluchten te hebben uitgevoerd. Het persbureau Jana zei dat de Libische luchtmacht alleen enkele verkennings-vluchten had uitgevoerd om de Libische grens met Tjsaad te inspecteren, "waar zware gevechten plaatsvonden tussen elkaar bestrijdende Tsjadische militaire eenheden".

In Tsjadische regerings-kringen werd de luchtaanval op de "weerloze bevolking" van Arada gezien als een Libische provocatie aan het adres van Parijs. Een regerings-woordvoerder in Parijs zei zondagavond dat Frankrijk "in de komende uren passende maatregelen zal nemen". Hij verklaarde verder dat de Franse regering inmiddels haar logistieke, financiële en materiële steun aan de regering van Tjsaad heeft vergroot.

Hoewel de Libische luchtaanvallen ten zuiden van de "rode lijn" de druk vergroot op Parijs om zich actiever te gaan bemoeien met de strijd in Tjsaad, lijkt de Franse regering een directe confrontatie met Libië te willen vermijden. De regerings-woordvoerder verklaarde dat Parijs niet voornemens is ten noorden van de 16e breedtegraad militair tussenbeide te komen. Gezien de gevaren van een langdurig conflict met Libië en de relatie met de Arabische wereld is het onwaarschijnlijk, aldus Franse functionarissen, dat Parijs meer wil overwegen dan een symbolische "waarschuwings"-aanval ten noorden van de denkbeeldige bestandslijn.

Minister van Begroting Alain Juppe suggereerde dat daarbij gedacht kan worden aan een soortgelijke actie als in februari vorig jaar. Toen bombardeerden de Fransen een door Libië aangeglede landingsbaan bij Ouadi Doum in Noord-Tjsaad, nadat Libische eenheden en troepen van de rebellen een offensief hadden ontkend tegen posten van de Tsjadische regering net even ten zuiden van de 16e breedtegraad.

De Libische leider, Moammar Gaddafi heeft donderdag verklaard dat Libië "enkele honderden" soldaten naar het noorden van Tjsaad heeft gestuurd om een groep Technici te bevrijden die daar gevangen zouden worden gehouden. Gaddafi zei dit in een vraaggesprek met het Fran-

PPA-voorzitter schorst Werleman en Jansen als lid van partijraad

Breuk in PPA: de Statenleden zeggen vertrouwen in Nisbet op

ORANJESTAD — De breuk in de Partido Patriotico Arubano (PPA) is vandaag definitief geworden, nadat voorzitter Benny Nisbet aan de PPA-Statenleden Eddy Werleman en Dolfi Jansen een telegram stuurde waarin hem wordt meegedeeld, dat zij geschorst zijn als leden van de partijraad en noch als Statenleden noch als leden van de partijraad meer verklaringen namens de PPA kunnen afleggen. De Statenleden Eddy Werleman en Dolfi Jansen gaan vanmiddag om vier uur naar gouverneur F.B. Tromp, aan wie zij zullen meedelen dat zij het vertrouwen in minister Nisbet opzeggen en de-

ze niet meer op hun steun in de Staten kan rekenen. Hoe weinig stabiel en hoe moeilijk het werken is met en in kleine partijen bleek in het afgelopen week einde toen de spanningen, die reeds weken in de PPA bestonden rond de persoon van voorzitter minister Benny Nisbet, tot uitbarsting kwamen. De Amigoe berichtte reeds enige malen over die problemen, voornamelijk ontstaan door het beleid van minister Nisbet, die te veel alleen en op eigen houtje wil handelen. De Statenleden Werleman en Jansen slikten dit niet meer en daardoor ontstonden de spanningen, wat reeds geleid heeft tot de ontwikkeling dat minister Nisbet bij de recente be-

stuurs-verkiezing — niet zoals voorheen alle stemmen behaalde — doch op het nippertje met één stem verschil voorzitter kon blijven. Gisteravond laat kwam minister Nisbet met enige bestuursleden van de PPA — voorzitter Nisbet heeft inmiddels nieuwe bestuursleden benoemd — bij de woning van Statenlid Werleman om te trachten de zaken te regelen.

Minister Nisbet slaagde hierin niet omdat beide Statenleden het moe zijn met hem te praten, terwijl later blijkt dat de bewindsman zijn woord niet houdt. Zo kwam hij enige tijd geleden met het gezonde voorstel dat de partij door een driemanschap — Nisbet en de twee Statenleden — geleid zou worden om de PPA te reorganiseren. Toen de Statenleden dit voorstel aannamen, veranderde Nisbet weer van idee en wil voorzitter van dit driemanschap blijven, hetgeen niet mogelijk is. Gisteravond kreeg Werleman van de PPA-delegatie te horen dat wanneer hij zijn brief van 4 januari niet introk, hij geschorst zou worden als partijraadslid van de PPA. In deze brief hadden de Statenleden opnieuw gezegd, dat er nu zonder uitsluitend beslissingen dienden te worden genomen en dat vooral Benny Nisbet als voorzitter moest opstappen. Indien dit niet zou gebeuren, dan zouden de Statenleden hieruit hun conclusies trekken.

Toen de Statenleden lieten weten niet van plan te zijn de brief in te trekken, werd vanmorgen een telegram aan hen gezonden waarin zij geschorst werden en het hen verboden werd om namens de partijraad of als Statenlid verklaringen namens de PPA af te leggen. In het telegram wordt gezegd dat de Statenleden in hun brief getracht hebben om minister Nisbet onder druk te zetten om als voorzitter af te treden, terwijl deze op democratische wijze gekozen werd. De partijraad had de Statenleden daartoe geen toestemming gegeven.

PPA-Statenlid Eddy Werleman had vanmorgen toen de Amigoe hem om commentaar vroeg, het telegram nog niet ontvangen. Wel werd het verwacht na het bezoek dat voorzitter Nisbet met een delegatie gisteravond aan zijn woning had gebracht. De heer Werleman, die woensdag met de parlementaire delegatie naar Nederland vertrekt, vertelde de Amigoe dat hij vanmiddag met zijn collega Dolfi Jansen naar de gouverneur gaat om het vertrouwen in minister Nisbet op te zeggen.

Reactie op kranteartikel

Brazilië ontkent levering van wapens aan Brunswijk

RIO DE JANEIRO — De regering van Brazilië heeft ontkend betrokken te zijn bij het leveren van wapens aan Surinaamse opstandelingen. Het in Rio de Janeiro verschijnende blad Journal do Brasil had dat zaterdag gemeld. Het blad baseerde zich op uitspraken van Jair Kriskche van de Braziliaanse beweging voor recht en mensen-rechten.

"Brazilië steunt geen enkele rebellen-beweging en mengt zich niet in de interne zaken van andere landen. Het is onmogelijk wapens via Brazilië naar Suriname te sturen zonder dat de regering dat weet. Mocht zo iets toch gebeuren dan betreft het smokkel", verklaarde een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken zondag in Rio de Janeiro.

Volgens Kriskche werden de voorwaarden voor het doorvoeren van de wapens door Brazilië een maand geleden tijdens een bijeenkomst in Copacabana overeengekomen tussen de leider van de opstandelingen Ronnie Brunswijk, ex-president Henk Chin A Sen van Suriname en een functionaris van de Brazi-

liaanse geheime dienst (SNI), een zekere kolonel Santos, aldus het blad. De wapens zouden geleverd worden via de Braziliaanse havens Manaus en Belem aan de Amazone-rivier. Hoe de mensenrechten-beweging aan haar informatie komt zei het niet. De beweging werd in 1979 opgericht en is vooral bekend om de actie die zij voert voor politieke gevangenen in Brazilië, maar ook in Uruguay en Argentinië.

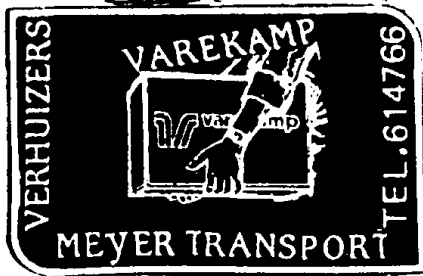
Volgens Journal do Brasil, een van de invloedrijkste kranten van Brazilië, vreesde de beweging dat Brazilië dubbelspel kan spelen met het doorvoeren van wapens, daar het in 1981 een contract sloot voor de levering van pantser-wagens aan het bewind van legerleider Bouterse. Daar Suriname een belangrijke bauxiet-producent in de wereld is willen volgens de beweging de VS, Nederland, Frankrijk en andere niet nader genoemde landen het huidige bewind in Suriname vervangen door een bewind dat hun belangen beter dient, aldus het blad.

Journal do Brasil had het hoofd van de SNI, generaal Ivan de Souza Mendes, om commentaar gevraagd, maar deze wilde er niets over zeggen.

VS begroting 1988 bedraagt 1024 miljard dollar

Vermindering overheidstekort en forse bezuinigingen

WASHINGTON — President Reagan heeft vandaag zijn begrotings-voorstellen voor het nieuwe jaar, dat op 1 oktober ingaat, gepresenteerd. Reagan stelt een begroting voor 1988 voor van 1024 miljard dollar. De begroting kan rekenen op felle tegenstand in het Congres, zo is de algemene verwachting. De begroting voorziet in bezuinigingen en nieuwe inkomsten



Afschaffen apartheid van binnenuit

Z-Afrikaanse minister trotseert Botha

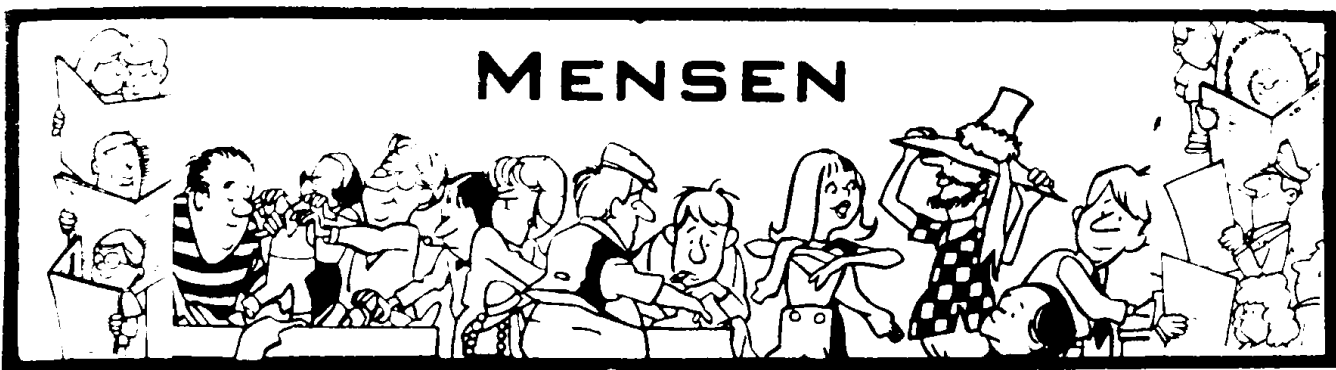
JOHANNESBURG — De Zuidafrikaanse minister en leider van de kleurlingen-partij Allan Hendrickse heeft zondag een demonstratieve duik in zee genomen op een strand waar alleen blanken mogen komen.

De politie keek toe maar greep niet in toen Hendrickse, minister zonder portefeuille in het kabinet van president Pieter Botha, zich in zee begaf op een voor blanken gereserveerd strand in Port Elizabeth. Ongeveer 150 kleurlingen begeleidden de kleurling-politicus. Zestig van hen volgden hem met kleren en al het water in. De meeste blanken op het strand zwommen er geen bezwaar tegen te hebben dat kleurlingen kwamen zwemen op "hun" strand.

Hendrickse heeft kennelijk besloten zich harder op te stellen tegenover Botha, iets wat hem door de laatste niet in dank wordt afgenoemd. Vrijdag eiste hij op het congres van de door hem geleide Arbeiderspartij voor Kleurlingen dat de wet op de gescheiden woongebieden wordt afgeschaft. Botha verklaarde daarop volgens de staatsmedia dat de gescheiden woongebieden voor verschillende rassen zullen blijven.

Het zijn vooral de jonge partijleden geweest die Hendrickse hebben aangespoord tot een minder meegaande houding. Zij herinnerden hem aan zijn belofte dat hij zijn positie in het door blanken gedomineerde politieke bestel zou gebruiken om de apartheid van binnenuit te bevechten. Die belofte was indertijd zijn antwoord op de kritiek die radicale kleurlingen over hem uitstortten toen hij de ministers-post aanvaardde. Dat was volgens hen onaanvaardbaar zolang zwarten van het bestuur zijn uitgesloten.

MENSEN



De twaalfjarige JONATHAN LOVE uit het Engelse Harkerston is door het blad Women's Own gekozen tot een van de moedigste kinderen van het jaar 1986. De jongen lijdt aan achondroplasma, een ziekte die de groei van armen en benen ernstig belemmert. Jonathan geeft zich echter niet gewonnen. Hij onderging een behandeling die tot resultaat had dat zijn rechterbeen vijftien centimeter langer is geworden. Dit jaar komt zijn linkerbeen aan de beurt.

Een machteloos ouderpaar in Oberhausen in de Westduitse deelstaat Noordrijn-Westfalen heeft op oudejaarsavond zijn vier kinderen voor zijn ogen zien omkomen in een BRAND in zijn rijtjeshuis. De vader en moeder hadden zich op het laatste ogenblik uit de vuurzee kunnen redden. Zij zijn met rookvergiftigingsverschijnselen en shock in het ziekenhuis opgenomen. De brand in het huis was door een buurvrouw ontdekt. Toen vier minuten later de brandweer aanrukte sloegen de vlammen uit alle ramen en deuren en het dak naar buiten en liepen de ouders verward rond. De omgekomen kinderen waren twee meisjes en twee jongens van an-

derhalf, drie, zeven en acht jaar. Wat de brand veroorzaakte is niet bekend.

De Nederlandse minister De Korte van Economische Zaken zal woensdag 14 januari in Noordwijk 's werelds grootste ZONNE- NABOOTSER in gebruik stellen. De kunstmatige zon wordt daar gebruikt voor het beproeven van satellieten. Om Europa onafhankelijk te maken van de grote ruimtevaartmacht Amerika en de nieuwe generatie ruimte-apparatuur beter te kunnen beproeven heeft de Europese ruimtevaart-organisatie ESA (European Space Agency) in Parijs de testfaciliteiten in haar technisch onderzoekcentrum ESTEC in Noordwijk sterk uitgebreid. Hiermee is een bedrag van ongeveer 70 miljoen gulden gemoeid. Het meest spectaculaire onderdeel van de in november 1983 begonnen vernieuwingen is de Zonne-nabootser. De zogenaamde Large Space Simulator (LSS) bestaat uit een verticale en horizontale vacuumbuis. In de rechtopstaande kamer, die 15 meter hoog is en 10 meter in de doorsnee, wordt de te beproeven satelliet geplaatst op een naar alle kanten beweeg-

baar platform. Vanuit de aan de verticale vacuumbuis gekoppelde horizontale buis, die een doorsnee heeft van 12 meter, straalt "zonlicht" naar het te beproeven object. Deze kunstmatige zonnestraal wordt opgewekt door negentien hogedruk xenonlampen van 20 kilowatt, die aan de buitenkant van de buis zijn aangebracht. De lichtstraal wordt opgevangen door een spiegel met een doorsnee van 7,2 meter aan het verste einde van de vacuumbuis. Deze bestaat uit 121 zeshoekige segmenten, die het van de lampen afkomstige licht bundelen tot een versterkte "zonnestraal" van zes meter doorsnee. Om de situatie in de ruimte zo getrouw mogelijk na te bootsen is de testkamer, die een inhoud heeft van 2100 kubieke meter, voorzien van een koelsysteem. Hierdoor kan de temperatuur dalen tot 196 graden onder nul. Tegelijkertijd kunnen er temperaturen heersen tot ongeveer 100 graden boven nul. In de ruimte worden satellieten ook aan dit soort temperaturen blootgesteld. De kant van het apparaat, dat naar de zon is gericht, wordt verwarmd, terwijl de schaduwzijde ijzige kou lijdt. Veelsatellieten draaien en worden dus wisselend opgewarmd en afgekoeld. Om te bezien of zij daar tegen kunnen en geen schade oplopen ten gevolge van deze extreme temperatuurswisselingen worden de ruimteobjecten, alvorens zij in de ruimte worden gebracht, eerst aan de kunstmatige zon blootgesteld.

Zoals de Amigoe zaterdag al in de "mensen-rubriek" berichtte, vond op Sint Maarten in het St. Rose Hospitaal een unieke en historische geboorte plaats. Het

was mevrouw Patricia Lourens-Philips die het leven schonk aan de tweeling: Paul McAllan (5 ponden 3 ons) die op 31 december werd geboren om negen minuten voor middernacht en dochter Pauline Annette (4 pond en 3 ons) die vijf minuten na de jaarswisseling het levenslicht aanschouwde. Behalve het feit dat de tweeling elk in een ander jaar is geboren, waren zij bovendien de laatste baby van 1986 en de eerste baby van 1987 op Sint Maarten. De moeder is afkomstig van St Kitts en als onderwijzeres werkzaam op de St Maarten Academy. De vader, Elfrich Lourens, is afkomstig van Curaçao en heeft een verzekerings-bedrijf. Het echtpaar had al twee kinderen: Alston en Tiffany. Op de foto de gelukkige moeder met haar tweeling.

WILLEMSTAD — De 85-jarige DR. PIET VANBEMMEL is in Portland (Verenigde Staten) onlangs overleden. Hij was verbonden aan het medisch team van het Institute of Atomic Research. Dr. van Bommel was van 1946 tot 1953 als arts op Aruba werkzaam. Hij was arts in het Nederlandse leger in Oost-Indië, was 56 jaar lid van de Rotaryclub (ondermeer ook op Aruba) en bezat verschillende onderscheidingen in verband met zijn verdiensten in oorlog en verzet.

Werknemer ALEJANDRO APOMTE van General Air Services vertrok naar Miami waar hij aan het Aeroservice International Training Center een opleiding gaat volgen voor het afhandelen van vluchten. De studie duurt drie maanden waarbij alle facetten die in het luchtvaartbedrijf bij afhandelen van vluchten van pas komen, onder de loupe worden genomen. Voorts gaat General Air Services, die reeds lange tijd afhandeling van vele maatschappijen verzorgt, onder leiding van Ciro Pietersz die belast is met de Operations, zijn equipment moderniseren. Reeds werden nieuwe tractoren aangekocht, een nieuwe arstater, water en toilet-truck, nieuwe vliegtuig-trappen, conveyorbelt, nieuwe con-



Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel 2 / n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Circ 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Cuneis Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M. Ph. de Maayer-Hollander
Antillean News Holding NV
Hoofredactie:
Lauren Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen,
Paul de Windt, Monique van Meerwijk, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur;
zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor vier uur binnen zijn of op dezelfde dag voor elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djsbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debroit 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Vaen, Postbox 118, tel.: 24427.
Abonnement en advertenties:

The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaaluchthaven en Boekhandel Van Dorp / Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hasselt, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordiger / Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, White-wallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 Southeast Bayshore Drive 306, Miami Florida 33131 (tel.: 3055798622).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

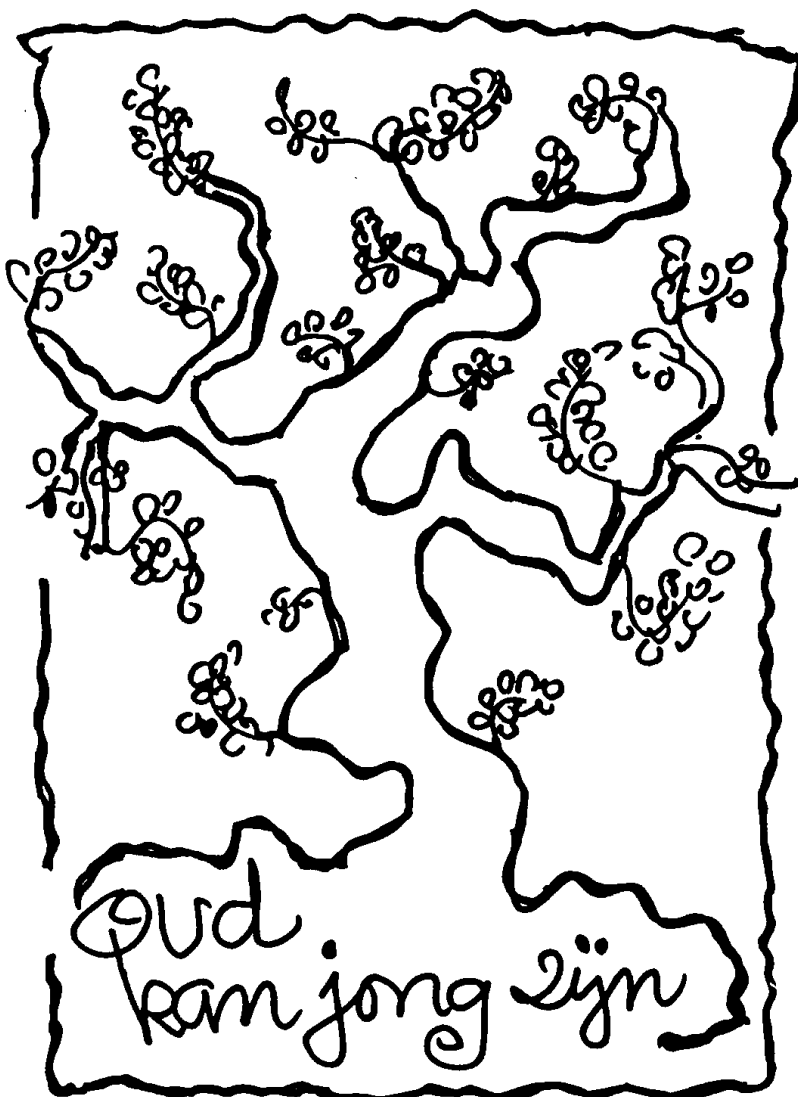
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abbonementen):
Curaçao: Distrito NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.

Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abbonementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Salina.

Losse nummers 50 cent:
Abbonementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80, 15 per maand (luichtpost) of NAf. 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.



Paul Brenneker

tainers en nog vele andere zaken waardoor General Air Services het modernste op dit gebied ter beschikking heeft, hetgeen de afhandeling van vliegtuigen op de Arubaanse luchthaven zeker ten goede zal komen. De heer Muya-le verzekerde Amigoe dat zijn maatschappij vertrouwen heeft in de luchtvaart-toekomst van Aruba en om daaraan een optimale bijdrage te kunnen leveren deze grote investering heeft gedaan.

Binnen het bestuur van ATRUKA INTERNATIONAL TRUST (CURAÇAO) NV hebben zich een aantal mutaties voorgedaan. Als gevolg daarvan is mr. Otto Linker directeur geworden van deze vennootschap. Hij volgt de heer Schnitger op die gedurende vele jaren bij Atruka werkzaam is geweest en per 1 januari 1987 zijn functie heeft afgestaan. De heer Schnitger werd op die datum opgenomen in de Raad van Commissarissen in de functie van President. De overige commissarissen zijn de heren prof. mr. Schultsz, mr. Scholten en Hooijschuur, terwijl oud-directeur is van Atruka International Trust (Curaçao) NV.

TELECURAÇAO
MAANDAG: 16.30 The Smurfs; 17.00 Cartoons; 17.30 Contact; 17.45 CCN international hour; 18.45 Informe deportivo; 19.00 Cultuur en Opvoeding; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 «10 minút pa carnaval»; 20.40 RVD-programma: «Begroting 1987»; 21.00 Big movie: «Maria Shapdelaine»; 22.00 Wega di Number; 22.15 vervolg Big movie; 22.30 Santo Domingo invita; 23.00 Sluiting. (wijzigingen voorbehouden)

President RONALD REAGAN is zondag in een ziekenhuis opgenomen. Hij zal daar aan zijn prostaat geopereerd worden en tevens het halfjaarlijkse onderzoek ondergaan van voormalige patiënten die een behandeling wegens kanker hebben ondergaan. Bij de president werd in 1985 een gezwel aan zijn dikke darm verwijderd. Volgens medici is een prostaatoperatie zoals bij Reagan normaal voor mannen boven de 50 jaar. Het weggenomen weefsel zal op de aanwezigheid van kankercellen worden onderzocht, maar zelfs als kanker wordt geconstateerd dan is dat naar de mening van deze medici nog niet verontrustend aangezien prostaatkanker zich maar langzaam uitbreidt. Reagan heeft besloten ditmaal niet zijn presidentiële bevoegdheden tijdelijk over te dragen aan vice-president George Bush zoals hij deed voor zijn operatie in juli 1985. Reagans arts, dr. John Hutton, verklaarde zondag dat bij het halfjaarlijkse onderzoek vier kleine goedaardig lijkende gezwellen van de dikke darm van de president waren verwijderd. "Deze poliepen zullen, zoals gebruikelijk is, in het laboratorium worden onderzocht en de uitslag zal morgen bekend zijn", zo zei hij. Hutton zei dat de poliepen lijken op de gezwellen die bij vorige onderzoeken waren gevonden en dat geen aanwijzingen zijn dat de in juli 1985 gevonden kanker weer de kop heeft opgestoken. Reagan onderging het inwendig onderzoek zondag in het Bethesda Naval Medical Centre bij Washington, waar hij drie tot vier dagen zal blijven. Vandaag vindt de prostaat-operatie plaats.

HENRY



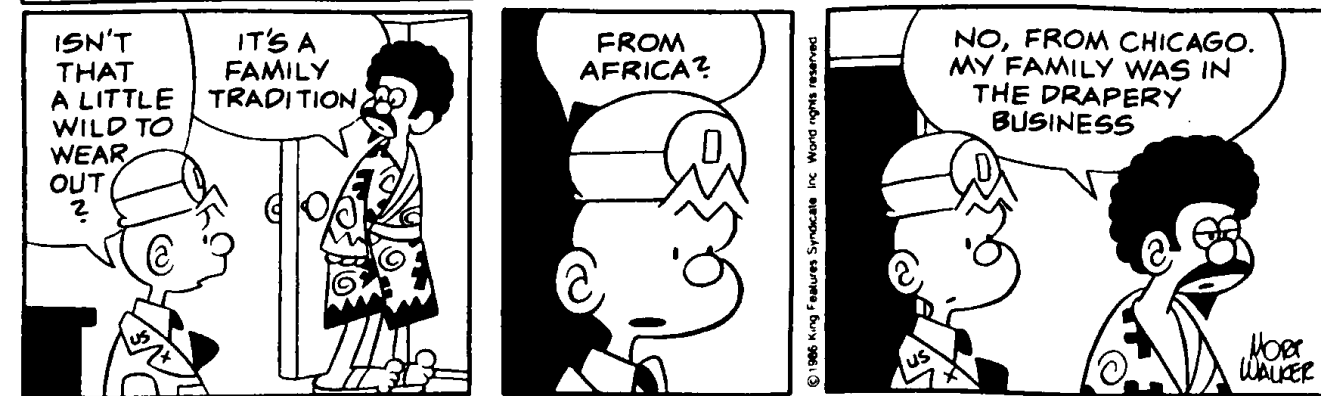
BONER'S ARK

By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY

By Mort Walker



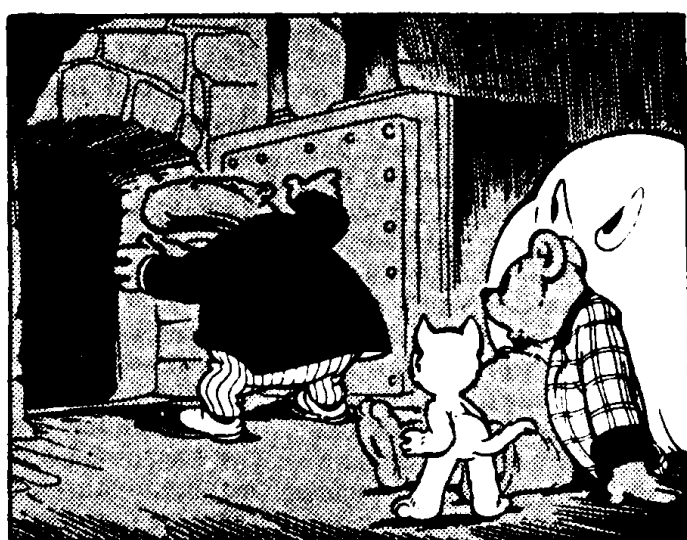
REDEYE

By Gordon Bess



Heer Bommel en de Volvetters

door Marten Toonder



1081 — "Het spook is nu even onschadelijk", zei Tom Poes, "maar we moeten hulp hebben, want dat gedrocht zit knel in het luik en we moeten hem naar het politiebureau laten brengen. En bovendien wil ik nu wel eens uit deze kelder".

"Een waar woord!" zei de burgemeester. "Ik heb deze kelder nu ook al lang genoeg gezien. Maar het is niet moeilijk er uit te raken! Kijk, deze kachel staat los. Wanneer ik hem hier beet-pak, kan ik hem gemakkelijk draaien, zie je wel? En hierachter is een opening. Hierdoor kwam dat spook naar binnen!"

De burgemeester stapte in de nauwe ruimte achter de kachel en verdween uit het gezicht. Tom Poes wilde hem volgen, maar

op dat moment klonk er gesteun en richtte heer Bommel zich langzaam op.

"Tom Poes!" sprak hij klagelijk. "Iemand heeft m-m-me geslagen, j-jongee v-vriend! Z-zo'n hoofdpijn!"

"U hebt frisse lucht nodig", zei Tom Poes. "Kom, sta maar op, dan zal ik u naar buiten brengen!"

Intussen was de burgemeester al vooruit gegaan. Hij bereikte het raam aan de straatkant en precies op dat moment passerden commissaris Bulle Bas en brigadier Snuf.

"Hola!" riep de burgemeester. "Hierheen. Het spook is hier!" "W-wat is dat?" vroeg de brigadier ontsteld. "Dat huis is toch immers onbewoond?"

GESPREK OP MINISTERIEEL NIVEAU BLEEF NOG ACHTERWEGE

Bij maatschappij kwam geen bevestiging binnen

Surinaamse regeringskringen melden transport ALM-tegoeden

WILLEMSTAD — Ondanks het feit dat in Surinaamse regeringskringen vanmorgen werd gemeld dat de overmaking van de ALM-tegoeden in dat land inmiddels werd afgerond, ontbrak het vandaag op Curaçao de directie van de Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij (ALM) aan een bevestiging daarvan. Tot het middaguur werd een dergelijke bevestiging van de ALM-vertegenwoordiger in Suriname niet ontvangen, zo verklaarde desgevraagd ALM-directeur Kitland Chong tegenover de Amigoe.

Alles wat van Antilliaanse zijde gedaan kon worden, merkte van zijn kant vanmorgen minister van Verkeer en Vervoer Leo Chance op, is inmiddels gedaan. Hij zei dan ook ten aanzien van het probleem van de in Suriname "bevroren" tegoeden, momenteel niets anders te zullen doen dan afwachten wanneer de overboeking van de tegoeden zou plaatsvinden en een gesprek op regerings-niveau met Suriname, waar op ministerieel niveau was toegezegd dat uiterlijk op 2 januari de ALM-tegoeden geïmporteerd zouden worden, zou kunnen volgen.

Omdat Suriname met een deviezen-probleem kampt, hooptende ALM-tegoeden in dat land zich zoals bekend op tot een bedrag dat inmiddels een hoogte van 209 duizend dollar bereikte. Teneinde dit bedrag niet verder te laten accumuleren, werd door de Antilliaanse bewindsman besloten de vlucht-verbinding van de ALM naar Suriname te staken, totdat de tegoeden zouden zijn overgemaakt. ALM-vluchten naar Suriname werden als gevolg van dat besluit al eind november stopgezet, terwijl de Surinaamse Luchtvaart Maatschappij (SLM) een maand daarna evenzo een einde maakte aan de verbinding tussen Suriname en de Antillen. Slechts om op Curaçao gestrande passagiers in de gelegenheid te stellen naar eigen land terug te keren, werden

Aanrijdingen

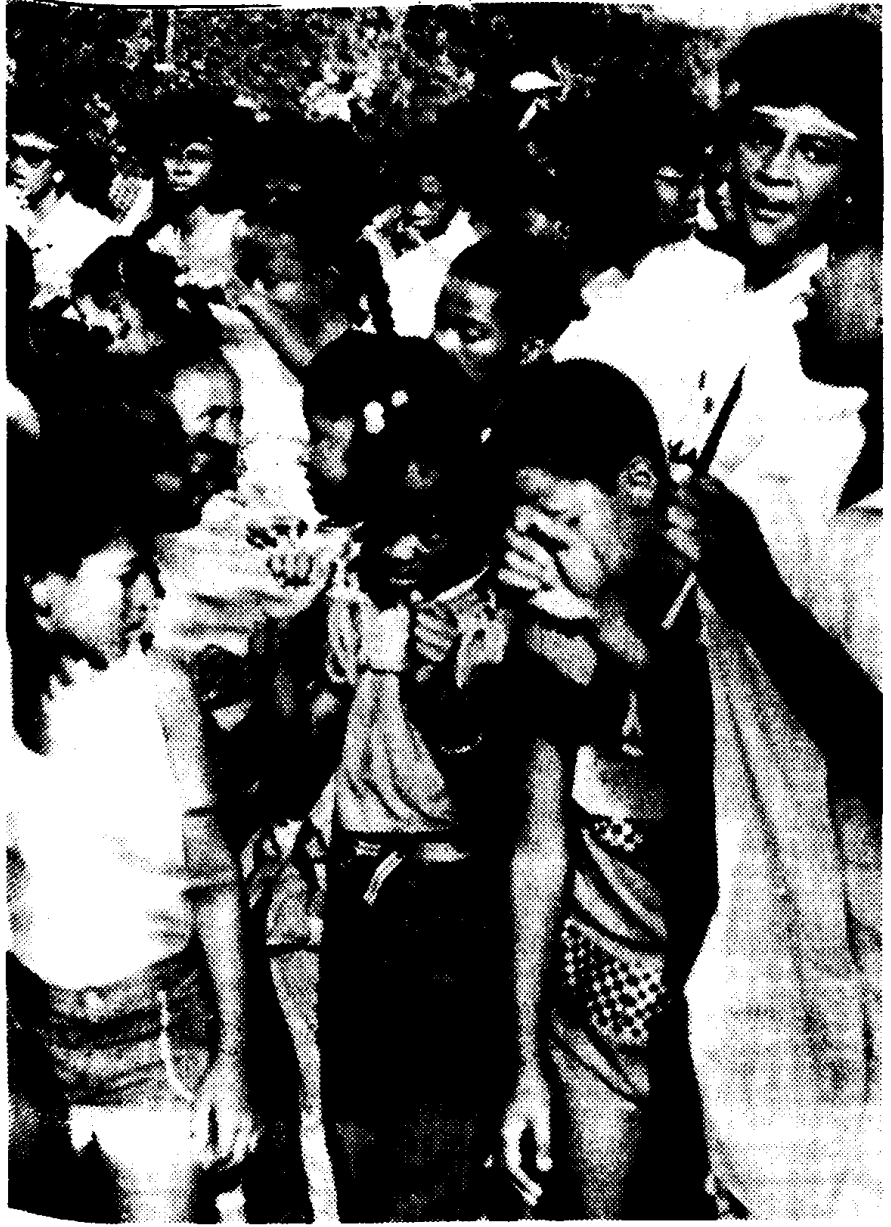
WILLEMSTAD — Gedurende het afgelopen weekeinde vonden er in totaal 28 aanrijdingen plaats. Daarbij vielen 14 lichtgewonden. De totale materiele schade bedraagt ongeveer 13000 gulden.

Verdachte ontkent alles

Vrouw dodelijk verwond door verschillende steken

WILLEMSTAD — Op zondag 4 januari omstreeks 2 uur 's morgens is de 24-jarige vrouw Iflen Antonia Mattheeuw met een mes doodgestoken. Alhoewel de 28-jarige verdachte E.Z. heeft verklaard dat het de vrouw was die hem wilde steken, heeft de politie aanwijzingen dat dit niet het geval is, met name omdat de vrouw

WILLEMSTAD — Ook voor de kinderen is het carnavals-seizoen inmiddels weer ingeluid. Dat gebeurde door middel van een "jump up" waarbij het grote aantal jeugdige deelnemers zich uitstekend wist uit te leven. In tegenstelling tot voorgaande jaren werden zij daarbij dit keer nauwelijks gehinderd door meejumpende volwassenen.



zowel afgelopen zaterdag, als de week daarvoor "laatste" SLM-vluchten ingezet, die daartoe een speciale vergunning van het departement van Luchtvaart ontvingen.

Willen de vluchten tussen Curaçao en Paramaribo worden hervat, zo bevestigde minister Chance tegenover de Amigoe, dan zal er in de gesprekken die hij met zijn Surinaamse ambtsgeenoot verwacht te voeren, van Surinaamse zijde aan een aantal voorwaarden moeten worden voldaan. Die voorwaarden

Dames beroofd

PHILIPSBURG — Een dame deed aangifte op Nieuwjaarsdag dat uit haar tas duizend dollar en achthonderd gulden was gestolen. Ze kon geen verdere aanwijzingen geven. Een andere dame die in een hotel verbleef in de buurt van Little Bay kwam naar het politiebureau en verklaarde dat haar tas was gestolen, waarin zich bevonden twintig dollar, tweeduizend dollar in reischeques, twee Visa betaalkaarten, paspoort en rijbewijs, de sleutel van haar hotelkamer en cosmetica.

De tas werd gevonden te French Quarter en door een aldaar wonende man naar de politiewacht gebracht. Praktisch alles was nog in de tas aanwezig. Alleen de twintig dollar en de reischeques ontbraken.

Een derde dame stond in de buurt van de kleine pier bij een taxistandplaats te wachten, toen een haar onbekende man haar handtas weggreep en in de richting van de Frontstreet verdween. In de tas bevonden zich 550 dollar, 50 gulden en voor haar belangrijke papieren. De dame kon geen beschrijving geven van de dader.

meerdere steekwonden ver-

toonde. De steekpartij vond plaats in een woning aan de Redaweg. Volgens verklaringen van de 28-jarige man E.Z. zou de vrouw hem, na een ruzie tussen het tweetal, met een mes benaderd hebben toen hij lag te slapen. Om te voorkomen dat zij hem zou steken, probeerde hij haar weg te duwen waarbij de vrouw tegen een kast terecht kwam. Daarbij zou zij zichzelf met het mes dodelijk verwond hebben.

De politie heeft echter ernstige vermoedens dat dit verhaal niet waar is, met name omdat het slachtoffer meerdere steekwonden vertoont om en nabij haar keel. E.Z., die na het gebeuren trachtte te ontvluchten, is door de politie in verband met het verdere onderzoek ingesloten.

den dienen de Antillen de garantie te geven dat er geen herhaling van het momenteel geldende overboekings-probleem zal plaatsvinden. Over de voorwaarden waaraan hij in dit opzicht dacht, zei de bewindsman geen nadere informatie te zullen verstrekken. Dat zou, meende hij, tegenover de Surinaamse regering niet correct zijn en achtte hij bovendien in het algemeen weinig raadzaam.

Wanneer met de Surinaamse minister van Transport Wim de Miranda aan tafel zou kunnen worden gezeten, kon minister Chance niet zeggen. Hij had zijn ambtsgeenoot, meldde hij, in december een telegram gezonden



droeg, terwijl tevens de eerste verkeersdode voor 1987 op de thermometer aangegeven moest worden. Hopelijk behoeft de schilder dit jaar niet zo dikwijls terug te komen om de thermometer bij te werken als afgelopen jaar.

lent Dolara

Iwer betrekken bij leleid inzake toerisme

zijn", zo vroeg AA-vice-president Dolara zich af tijdens zijn persconferentie op de Arubaanse luchthaven. Hij benadrukte dat indien de overheid maatregelen neemt waardoor de toeristen-industrie wordt getroffen, dit zeer nadelig voor Aruba kan zijn.

"Ik weet dat ik geen recht heb vragen te stellen over het regerings-beleid, maar ik ken dit eiland reeds 25 jaar, ik houd van dit stukje rots, en ofschoon ik geen enkel verplichting aan de bevroren tegoeden geleidelijk aan naar de Antillen werden geïmporteerd en verdere accumulatie kan worden tegengegaan. Voor Guyana werd een dergelijke oplossing evenwel niet gevonden.

In Guyana beschikte de ALM enkele jaren geleden, toen het deviezen-probleem begon te spelen, over tegoeden met een waarde van rond de 12,5 miljoen Guyanese dollars, waarvan destijds de tegen-waarde op circa vijftig Antilliaanse centen werd berekend. Toen derhalve de ALM haar vluchten op dat land staakte, bezat de maatschappij daar fondsen ter waarde van ruim zes miljoen Antilliaanse gulden. Inmiddels daalde, ondermeer als gevolg van de devaluatie van de Guyanese dollar en tevens door de kleine "barter-deals" die de ALM wist te sluiten, het bedrag tot tussen de 800 en de 900 duizend Antilliaanse gulden. Voor de "barter-deals" reisde inder tijd zoals bekend de toenmalige minister van Verkeer en Vervoer Ruman Ellis enkele malen naar Guyana. Van barters met een grote waarde kwam het echter, ondanks verscheidene pogingen niet. Nog steeds worden pogingen in het werk gesteld de ALM-fondsen uit Guyana te halen, maar meer dan barters, waarmee slechts relatief kleine bedragen gemoeid zijn, werden niet bereikt.

Over gelden, die op deze manier buiten het bereik van de ALM zijn, maar waaraan de maatschappij dringend behoefte heeft en die zij onder andere door middel van het herstructurerings-plan probeert te verkrijgen, zal de ALM binnen afzienbare tijd beschikking kunnen krijgen, wanneer de twee DC 9-80 toestellen definitief aan de inmiddels officieel door de overheid opgerichte "leasing-company" werden verkocht. De twintig miljoen die de ALM, die evenzo le verkoop van een DC-9-30 aan British Midland aan het afronden is, daardoor zal weten binnen te halen, zullen worden aangewend om de uitstaande schulden van de maatschappij af te ossen. Op die schulden zijn voor de ALM bijkomende kosten van

Zoals 78 flessen whisky

Weekeinde gecontroleerd verschillende

WILLEMSTAD — Gedurende het weekeinde vonden er verschillende inbraken plaats. Zo werd in een zaak aan de Jamaicaweg een totaal van 78 flessen whisky en 6 sloffen sigaretten gestolen.

Ook de bewoners van een woning aan de Trompetsteeg werden het slachtoffer van dieven. Daar werd een brandkast gestolen waarin 750 dollar zat, 350 gulden, sieraden en belangrijke papieren.

Op zaterdag zag een werknemer van een zaak in de Breedestraat Otrabanda dat een Haïtiaanse vrouw kledingstukken en enkele artikelen in de zaak wegnam, in een tas gestopte en vervolgens aanstalte maakte om de zaak te verlaten. De 28-jarige vrouw B.K. werd aangehouden en overgebracht naar het Bureau Vreemdelingendienst.

De 23-jarige man S.O. werd eveneens betrapt toen hij op zondag

Antilliaanse gulden. Voor de "barter-deals" reisde inder tijd zoals bekend de toenmalige minister van Verkeer en Vervoer Ruman Ellis enkele malen naar Guyana. Van barters met een grote waarde kwam het echter, ondanks verscheidene pogingen niet. Nog steeds worden pogingen in het werk gesteld de ALM-fondsen uit Guyana te halen, maar meer dan barters, waarmee slechts relatief kleine bedragen gemoeid zijn, werden niet bereikt.

Over gelden, die op deze manier buiten het bereik van de ALM zijn, maar waaraan de maatschappij dringend behoefte heeft en die zij onder andere door middel van het herstructurerings-plan probeert te verkrijgen, zal de ALM binnen afzienbare tijd beschikking kunnen krijgen, wanneer de twee DC 9-80 toestellen definitief aan de inmiddels officieel door de overheid opgerichte "leasing-company" werden verkocht. De twintig miljoen die de ALM, die evenzo le verkoop van een DC-9-30 aan British Midland aan het afronden is, daardoor zal weten binnen te halen, zullen worden aangewend om de uitstaande schulden van de maatschappij af te ossen. Op die schulden zijn voor de ALM bijkomende kosten van

Info' Track

Your dealer for: nes op de luchthaven — dat een dergelijk toestel 28 miljoen dollar kost. Een turbine van zulk een vliegtuig — welke iedere tien maanden vervangen moet worden — kost 380 duizend dollar. Hij haalde nog voorbeelden aan als Bermuda en Puerto Rico, die alleen gebruik maken van buitenlandse maatschappijen. Hij wilde dan nog niet eens spreken van de mogelijkheid dat de brandstof gaat stijgen tot 25 dollar per barrel of waar Aruba het geld vandaan moet halen om die

noegen luisterde. Minister Nisbet wil de zaken juist regelen, maar er is altijd nog een manier hoe men dat het beste kan doen. Hij benadrukte dat het doel van zijn bezoek aan Aruba was om de overheid, AHATA en allen die betrokken zijn bij het toerisme nog eens op enkele belangrijke zaken te wijzen. In dit verband haalde hij aan dat bij aankomst van de vliegtuigen slechts twee of drie Immigratie-ambtenaren aanwezig zijn en dat de bezoekers te lang in rijen op de afhandeling moeten wachten. In de vertrekhal werd een kiosk gebouwd, die in de weg staat om passagiers bij vertrek vlot te kunnen afhanderen. Minister Nisbet heeft beloofd deze zaken te zullen bezien, aldus Peter Dolara, die eraan toevoegde, dat hij hoopte dat er iets gebeuren zal. Maar wanneer minister Nisbet niets doet en de AHATA niet steun geeft op gaat treden, dan kan ik nog maar weinig zeggen om Aruba aan meer toeristen te helpen. Maar ik vertrouw erop dat iedereen nu weet wat er gebeuren moet, aldus AA-vice-president Peter Dolara.

derland kilo drugs ingehouden

de politie, die op het laatste ogenblik op de hoogte was gekomen van hun reis naar Nederland. Behalve het feit dat zij de verdovende middelen op hun lichaam hadden geplakt, had het trio ook een groot geldbedrag bij zich verborgen.

De politie-woordvoerder wilde in dit stadium nog geen nadere bijzonderheden vrij geven omdat het onderzoek in volle gang is, mede om na te gaan wat de mogelijke connecties in deze zijn en of nog meer personen hierbij betrokken zijn.

an controle in casino's

ter: groten zoals hotels len ontzien, kleinen niet

ten aanslagen. Wanneer de kleine man niet aan de verplichtingen voldoet, aldus de FTA-voorzitter, dan wordt beslag op zijn (salaris gelegd, maar deze hotels kunnen schulden maken tot zulke grote bedragen zonder dat er iets gebeurt door de overheid. Wij hebben moeten ervaren dat aler de afgelopen jaren wat incasso aan waterrekeningen betreft een enorme achterstand is ontstaan, zonder dat er iets aan gedaan werd, maar wie van de midisters gaat nu Concorde Hotel Vncasseren? Wij dagen iedere mijster uit met argumenten te komen waarom Concorde niet betaaft te betalen en de kleine man veel.



WILLEMSTAD — Door elf cursisten werd onlangs deelgenomen aan een door de sectie Onderzoek en Documentatie georganiseerde cursus, waarin hen de verschillende vormen van onderzoek ten behoeve van documentatie en registratie werd bijgebracht. De docenten tijdens deze cursus waren Elis Juliana, Richel Ansano en Rene Rosalia. De geslaagde cursisten zijn Susan van Heydoorn, Phillipson Rifaela, Merly Augusta, Raulien Thielman, Humphrey Martina, Maria Rifaela, Yvonne Maduro, Crismo Martina, Mariela Manuel, Indira Boelbaai en Helen Martina.

INFO' TRACK

Your dealer for: nes op de luchthaven — dat een dergelijk toestel 28 miljoen dollar kost. Een turbine van zulk een vliegtuig — welke iedere tien maanden vervangen moet worden — kost 380 duizend dollar. Hij haalde nog voorbeelden aan als Bermuda en Puerto Rico, die alleen gebruik maken van buitenlandse maatschappijen. Hij wilde dan nog niet eens spreken van de mogelijkheid dat de brandstof gaat stijgen tot 25 dollar per barrel of waar Aruba het geld vandaan moet halen om die

Voormalig IFM medewerker

Dr Meran directeur Ontwikkelingsbank

ORANJESTAD — De regering van Aruba is er in geslaagd de belangrijke IMF (Internationale Monetair Fonds)-functionaris, dr. Hassan Ali Meran, aan te trekken als directeur van de Arubaanse Ontwikkelingsbank.

Minister van Economische Zaken, Don Mansur, heeft tijdens zijn recente bezoek aan Miami de gesprekken kunnen afronden, waarna een contract werd getekend. Dr. Meran — die nog enige zaken moet afhandelen — zal per 1 maart op Aruba zijn werkzaamheden aanvangen. Zoals bekend wil de Arubaanse regering de Ontwikkelingsbank geheel in nieuwe stijl opzetten, waardoor het mogelijk is geworden dat onder meer Exxon en Nederland zich bereid verklaarden in het kapitaal van deze bank te gaan deelnemen. Dat is zeer belangrijk in verband met de wederopbouw van de economie van Aruba. Daarbij behoort een ontwikkelingsbank met een krachtig en vooral deskundig beleid, in plaats van de politiek, die de afgelopen jaren met deze bank werd bedreven.

Dr. Hassan Ali Meran was reeds eerder op Aruba werkzaam toen hij in het kader van de technische hulp door het IMF werd uitgeleend aan de regering bij het opzetten van de Centrale Bank van Aruba. Hij moest

Vandaag of morgen indienen

ABVO zeker van haar positie in kort geding

WILLEMSTAD — Vandaag of morgen zal de ABVO (Arubaanse Beroepsvereniging van Ontwerpers) een verzoeken indienen om de ABVO te laten ontbinden. Er zijn nu al vele maatschappijen in de VS en Latijns-Amerika, waarom moet Aruba ook nog eens dat geld uitgeven, alleen uit trots en ter verhoging van het prestige van enige personen, die president en vice-president van Air Aruba willen zijn, zo stelde Dolara.

Hij vergeleek de situatie op Aruba met het kopen van een luxe auto, zonder dat men geld heeft om dagelijks benzine te kopen, alleen maar om voor zijn woning mee te shoven. Daarom steunen wij de open sky-politiek, aldus de AA-vice-president Dolara. Laat iedereen, die geïnteresseerd is op Aruba vliegen, maar verbeter wel het product dat Aruba heeft aan te bieden. Hij noemde daarbij onder andere betere faciliteiten op de luchthaven, betere service en veiligheid voor toeristen, schone stranden enz. Daarin hebben de overheid en de hotels een belangrijke taak.

Dr Meran directeur Ontwikkelingsbank

echter in april weer naar het IMF terugkeren, doch de regering bleef aan hem denken als de eerste kandidaat voor het directeurschap van de Ontwikkelingsbank. Na vele contacten en gesprekken is men hierin geslaagd. Aruba krijgt hierdoor een directeur van formaat, die vooral in internationale bankkringen goede bekendheid geniet.

ORANJESTAD — De Aruba Tivoliclub luide afgelopen zaterdagavond het 33ste Arubaanse carnaval in met een fakkeloptocht door de straten van Oranjestad (zie foto). Met brassband, muziek en fakkel trok men door de straten naar Tivoliclub, waar jaren geleden het Arubaanse carnaval geboren werd. Overigens was het een "mager" begin: zeer veel toeschouwers, waaronder toeristen, op straat doch slechts een kleine groep deelnemers aan de fakkeloptocht.



bekende Berenschot-rapport, daarom dit jaar voor de eerste keer dat deze een wijnsoort is, die de afgelopen feestdagen werd het opnieuw bewezen — op Aruba favoriet is bij jong en oud. Tijdens het carnaval zal deze wijn zeker de stemming bevorderen. *****

NA VELE jaren van afwezigheid hebben de werknemers in de Volksgezondheid op Aruba, het hospitaal, het Wit Gele Kruis, bij SABA en de Laboratoria besloten weer actief deel te nemen aan het 33e Arubaanse carnaval. Er is reeds een commissie gevormd met Erik Escalona als voorzitter, Janchi Thijzen als Public Relations-medewerker, Annemiek Dijkhout als secretaresse, Leco Croes als penningmeester en lid René Oude Avenhuis. De groep zal als de mooiste vogels van Aruba, zoals Trupial en Prikichi, verkleed gaan. Het belooft een bijzonder kleurrijke groep te worden, die haar vleugels over het 33e Arubaanse carnaval zal uitslaan. Spoedig zal meer bekend worden gemaakt over de inschrijving. Het enige nadeel is dat er maar tweehonderd plaatsen beschikbaar zijn, dus wie het eerst komt, het eerst maalt. *****

NA DE fakkeloptocht werden in de Tivoliclub de personen gekozen die bij Tivoli in het 33e Arubaanse carnaval zullen gaan leiden. Dit zijn: Mrs. Carnaval Maria de Cuba, Roraima Arends carnavales-koningin, Damile Mansur jeugdkoningin, Albert Ponson Joker, Joyito Abijael Arends en kleine Joker Ryan Frigerio. *****

ALLE PERSONEN, die deel willen nemen aan de verkiezing van kinderprins- en -pancho, kunnen zich nu reeds inschrijven bij SAC-voorzitter Milo Croes of op het SAC-kantoor (via tel. 24214) en in de middaguren op het SAC-kantoor bij Carmen Loepstop. *****

DEZE RUBRIEK staat open voor alle carnavals-nieuws van Aruba. Iedereen of welke organisatie ook, die bereid is met één of andere activiteit een steentje bij te dragen aan het 33e Arubaanse carnaval, kan gegevens voor deze rubriek ten kantore van de Amigoe inleveren. *****

Wonder

BOGOTA — Een Colombiaans echtpaar dat God om een wonder had gesmeekt om het leven van hun kind te sparen heeft goede hoop dat de operatie om de tumor uit zijn hersenen te verwijderen een compleet succes is geworden. In het Amerikaanse Pittsburgh werd in het kinderziekenhuis de zeventjarige Leonard Caceres geopereerd. Nadat Diana en Alvaro Caceres te horen hadden gekregen dat hun kind een kwaadaardige tumor in zijn hersenen had en dat Leonard zo goed als zeker daaraan zou overlijden hadden zij bij wijze van spreken Onze Lieve Heer van het kruis gebeden. Hun smeken lijkt verhoord te zijn. Na de operatie namelijk deelden de behandelende chirurgen mee dat men het gezwel voor 95 procent had weten te verwijderen en dat het kind nu heel goede kansen heeft gezond verder te kunnen leven. Het Kindje Jezus heeft wonderen gedaan. We hebben Het om het wonder van het leven gevraagd - zo reageerde moeder Diana. Het ging om een vier centimeter groot gezwel. Het restant van het gezwel kan men niet operatief verwijderen maar men heeft goede hoop dat men dit zodanig kan behandelen dat het kwaadaardige karakter er aan ontnomen wordt.

Spaanse en Portugese liederen in opmars in New York

Roberto Carlos en Julio Iglesias en Pimpinela-duo vierden triomfen

NEW YORK — Robert Carlos, Julio Iglesias en het Pimpinela-duo hebben als Spaanssprekende artiesten grote triomfen gevierd bij het New Yorkse publiek in 1986. Van hen is Iglesias Spanjaard en de anderen zijn van Latijns Amerika afkomstig.

De Braziliaan Roberto Carlos wist de Radio City Music Hall tot de laatste plaats gevuld te krijgen toen hij op 13 juni in New York optrad. Hij bood een gevarieerd en interessant programma met onder meer Spaanse songs zoals De repente el amor maar bediende zich ook van het Engels en uiteraard van zijn moedertaal het Portugees. De problemen welke zich rond zijn concert voordeden waren niet van artistieke aard maar lagen meer op organisatorisch vlak: een staking van de musici van het orkest dat gewoonlijk optreedt in Radio City Music Hall verplichtte tot aanpassingen en daar was ook de late aankomst van de ster zelf. Het gevolg daarvan was dat het publiek humeurig gestemd was toen Roberto Carlos zijn show begon. Hij wist echter deze problemen te overwinnen en kreeg dan ook een enthousiast applaus van

het opgetogen publiek.

Op 1 augustus trad Julio Iglesias in Madison Square Garden op, het grootste overdekte sportstadion van de Verenigde Staten met een capaciteit van twintigduizend mensen. Hij bracht zijn klassieke liederen en zijn laatste successen. Zoals Abrazame, een eigen werkstuk maar ook Begin the beguine van Cole Porter en talrijke van zijn kassuccessen welke hij ook in het Engels bracht zoals Hey, To all the girls I've loved before, waarbij Willie Nelson samen met hem optrad en All of you, dat hij samen met Diana Ross zong. Hij kreeg voor al dit zingen een langdurig applaus van het dankbare publiek.

Op 11 en 12 april traden Lucia en Joaquin Galan samen op in Radio City Music Hall waarmee zij debuteerden als het Pimpinela-duo. Eigenlijk zouden zij slechts één avond optreden in het zesduizend plaatsen tellende muziek-Mekka. Maar de kaartjes gingen zo snel van de hand dat men een tweede avond er aan toevoegde. Het toneel van de Music Hall veranderde voor die avonden in een onderwetse bar met tafeltjes en een heuse

toonbank en aan de tafeltjes zaten de klanten van de bar die hun geschiedenis vertelden wat dan het thema was van een lied van het duo. Het programma omvatte onder meer A Esa, Dimelo de lante de Ella en hun grote succes van de laatste tijd Por esse hombra.

Deze drie verschillende optredens waren het hoogtepunt van het Spaanse lied, al dan niet aangevuld met Engelse liederen. Maar daarnaast waren er nog enige opmerkelijke Spaansgesproken activiteiten te vermelden. Zo was op zondag 28 september met als hoogtepunt Fiesta Latina in Madison Square Garden. Voor het eerst traden daarbij samen op de Portoricanen Danny Rivera en Yolanda Monge en ook de Cubaanse Lisette en de Mexicaan Jose Jose. Fiesta Latina hield het optreden in van vier orkesten en vier zangers en dit in een snelle opvolging. Dit vormde wel een flink logistiek probleem. Daar kwam bij dat sommige artiesten zich veel te laat meldden zodat de volgorde van het programma op het laatste ogenblik nog moest worden omgegooid. Feit is hoe dan ook dat Fiesta Latina op het punt stond een complete mislukking te worden. Alleen de enorme energie van Rivera en Monge met hun tropisch ritme, de inzet van Lisette met haar ballades en de enorme en onbegrensde populariteit van Jose Jose hebben de avond toen gered.

Er zijn nog meer opmerkelijke avonden geweest in 1986 voor Spaanssprekend New York. Het optreden van Ruben Juarez van Argentinië in Che Bandoneon gedurende een paar weken in april met de tango als basis, waaronder successen als Malena. Het optreden van Jose Jose in mei in Radio City Music Hall met onder meer La nave del olvido en El Triste. Alle plaatsen waren toen verkocht. Ook een succes was een programma van een week in april in Felt Forum onder de titel Bloemlezing van Zar-

zuela, een selectie van populaire gezangen en dansen van het Teatro Lirico Espanol. De aandacht trok ook het optreden van de Mexicaan Marco Antonio Muniz in El Esmeralda. Hij trof de gevoelige snaar met zijn songs Mi ultimo fracaso, Senora, mire, La Bikina en andere boleros. Hij trok er veel publiek mee een aantal avonden eind juni. Ook Milton Nascimento uit Brazilië trok drie avonden lang veel publiek in het Beacon theatre. Hij vertolkte daarbij het populaire Braziliaanse lied.

Een commercieel succes boekte Miami's Sound machine. Pepsi Cola tekende een contract met deze groep voor een publiciteitscampagne voor de hele wereld in het Spaans en uit Brazilië. Het is nog niet bekend geworden hoeveel Sound Machine daaraan verdient. Zeker is wel dat het Spaanse en Portugese lied aardig populair is geworden in de VS met zijn steeds groeiende Spaanssprekende bevolking.

Ondanks Iran-gate Reagan wil weer 100 miljoen dollar hulp voor contra's

WASHINGTON — President Ronald Reagan en zijn Amerikaanse regering willen ook in het nieuwe begrotingsjaar honderd miljoen dollar aan hulp verstrekken aan de anti-Sandinistische guerrilla. Dit is evenveel als waar het congres verleden jaar voor het nu lopende begrotingsjaar zijn toestemming gaf. Dit gebeurde onder het motto: wij zullen onze vrienden niet in de steek laten.

De directeur van de Amerikaanse federale begroting James Miller heeft dit in een gesprek met de tv verklaard. Op de vraag of de hulpverlening aan de contra's zal worden verlamd als gevolg van de verwikkelingen rond de Iran- and Contra-gate verzekerde Miller dat dit niet het geval zal zijn. De VS laten hun vrienden, de contra's, namelijk niet in de steek. Er ontstond zoals bekend de nodige deining rond het feit dat er Amerikaanse militaire hulp aan Iran werd verleend, waarbij de winst van deze transacties via Zwitserse bankrekeningen in handen van de contra's kwam die er wapens en andere zaken voor konden kopen.

Volgens Miller zal de regering voor het nieuwe begrotingsjaar weer om honderd miljoen dollar aan hulp voor de contra's vragen. Verleden jaar ging het Amerikaanse congres plotseling overstag doordat het niet alleen humanitaire hulp maar ook militaire hulp aan de contra's toestond.

ECO-NOTEN

Henry Kaufman, de -goeroe- van Wall Street, voorziet in 1987 voor de VS een economische groei van slechts twee procent. De regering-Reagan houdt het op een groei van 3,2%. Verder verwacht Kaufman, dat de centrale banken van de VS, Japan en West-Duitsland volgend jaar hun disconto verlagen.

De productie van personen- en combinatie-wagens in West-Duitsland zal dit jaar het record van 4,17 miljoen stuks van vorig jaar met drie procent overtreffen. De verkoop zal voor het eerst boven de drie miljoen uitkomen.

Het parlement van Noorwegen heeft ingestemd met een begroting van 250 miljard kroon. De begroting bevat bezuinigingen op de overheids-uitgaven en vergroting van de belastinginkomsten om de vermindering van twintig procent in de olieontvangsten op te vangen.

Republic Bank in Texas neemt Interfirst Corp. over voor ongeveer 575 miljoen dollar. Hierdoor ontstaat de grootste bank van Texas en de op elf na grootste in de Verenigde Staten. Volgens deskundigen zal de overname weinig kunnen doen aan een verdere verslechtering van het bankwezen in Texas, een gevolg van de slechte economische ontwikkeling daar.

Dow Jones and Company koopt zijn belang van 18,9% in South China Morning Post, de grootste en meest winstgevendende Engelstalige krant van Hongkong, aan mediamagnaat Rupert Murdoch. Murdoch verwierf in november al 34,9% in het dagblad.

Henry Wallich is om gezondheidsredenen afgetreden als lid van de Federal Reserve Board, het bestuur van het stelsel van centrale banken in de Verenigde Staten. Wallich was in maart 1974 benoemd door president Richard Nixon voor een termijn van veertien jaar, die op 31 januari 1988 zou aflopen.

De Amerikaanse vliegtuigbouwer Boeing heeft orders binnengekregen voor de levering van negen vliegtuigen van het type 737-300. Germania, een Westduitse charter-maatschappij, heeft er drie besteld en Nordstress Ltd., een lease-maatschappij in Hongkong, zes. De negen vliegtuigen vertegenwoordigen een totale waarde van 240 miljoen dollar.

In november is op de internationale kapitaal-markten voor een bedrag van 24,3 miljard dollar geleend. Dit is dezelfde bedrag als in oktober, maar 5,3 miljard dollar minder dan in november 1985.

Renault gaat zich bezighouden met de distributie van jeeps van American Motors Corp. (AMC) in Europa en Afrika. AMC-topman Joseph Cappy verwacht volgend jaar via het dealer-netwerk van Renault 6.000 à 7.000 Jeeps in Europa te verkopen en misschien zelfs 10.000 in Afrika. Tot dusver heeft AMC, waarin Renault het overigens voor het zeggen heeft, gemiddeld 2.000 jeeps per jaar in Europa afgezet.

Thyssen Industrie AG, de belangrijkste onderneming van de Westduitse Thyssen-groep, die zich bezighoudt met de productie van investeringsgoederen, heeft in het afgelopen boekjaar (tot 30 september) een wereldomzet gedraaid van 5,42 miljard mark. Dit was een stijging van vijf procent in vergelijking met het voorgaande boekjaar. De winst voor belastingen steeg van 67 miljoen mark tot 111 miljoen mark.

West-Duitsland heeft onlangs een overeenkomst met Mexico gesloten die voorziet in uitsluit van de betaling van aflossing en rente over de Mexicaanse schuld tot een bedrag van 205 miljoen mark. Het gaat om aflossingen, die hadden moeten worden voldaan tussen 22 september 1986 en 31 maart 1988 en rente over de periode van 22 september 1986 tot 31 december 1987. De overeenkomst is een uitvloeisel van het schulden-ackoord, dat de in de "Club van Parijs" verenigde industrielanden op 17 september met Mexico sloten.

Het Franse farmaceutische concern Rhone-Poulenc heeft de Braziliaanse dochter-onderneming van het Amerikaanse bedrijf Upjohn Brazil te 550 werknemers en zal dit jaar een omzet boeken van ongeveer 24 miljoen dollar.

De Italiaanse luchtvaart-maatschappij Alitalia krijgt waarschijnlijk buitenlandse concurrentie in eigen land. Air France, Lufthansa en Swissair hebben in het kader van de deregulering van de luchtvaart belangstelling getoond voor het on-

derhouden van diensten op het lucratieve traject Milaan-Rome.

Het Amerikaanse ministerie van Handel heeft voor de komende vijf jaar beperkingen opgelegd aan de import van gereedschaps-werktuigen uit West-Duitsland en Zwitserland om de eigen industrie te beschermen. Het aandeel van deze landen op de Amerikaanse markt moet voor bepaalde producten beperkt blijven tot het niveau van 1981. Onlangs werd bekend dat de Verenigde Staten met Japan en Taiwan overeenkomsten hebben gesloten voor vrijwillige beperking van de export van gereedschaps-werktuigen in de komende vijf jaar. De beperking wordt mede nodig geacht om redenen van "nationale veiligheid". Bepaalde gereedschaps-werktuigen zijn essentieel voor de productie van moderne wapens.

Het Japanse autoconcern Honda en de Britse auto-fabrikant Austin Rover Group (voorheen British Leyland) gaan weer samen een auto ontwerpen en bouwen. Het project krijgt de voorlopige naam -YY-. Het is de bedoeling dat Honda de wagen voor Japan gaat maken en dat Austin Rover voor Europa gaat produceren en de auto gaat leveren via de dealers van Honda.

Acht landen in Latijns-Amerika willen zich verenigen om gezamenlijk kwesties als buitenlandse schulden en handel te kunnen behandelen. Er moet een groep ontstaan à la de groep van zeven (industrielanden). De landen zijn Argentinië, Brazilië, Colombia, Mexico, Panama, Peru, Uruguay en Venezuela.

In november stonden er in Zwitserland 24.985 werklozen ingeschreven, 1.890 meer dan in oktober, maar ruim 3.000 minder dan in november vorig jaar. De werkloosheidsbedroeg 0,8% van de beroepsbevolking tegen respectievelijk 0,7 en 0,9%. Het aantal vacatures bedroeg ruim 12.000. Dat was 325 minder dan in oktober.

West-Duitsland en de Europese Gemeenschap hebben onlangs scherp geprotesteerd tegen de beperkingen, die de Verenigde Staten de komende vijf jaar willen opleggen aan de import van Westduitse gereedschaps-werktuigen. De maatregel wordt ongerechtvaardigd genoemd en er is bedreigd met vergelding. Ook Japan, Taiwan en Zwitserland zijn getroffen door de Amerikaanse maatregelen tegen de import van gereedschaps-werktuigen.

Japan is van plan de export van vorkhef-trucks naar de Europese Gemeenschap vanaf 1 januari met twintig procent te verminderen. Zo is onlangs vernomen van het Japanse ministerie van Handel en Industrie. De Japanse export naar de EG nam vorig jaar met 11,2% toe tot 15.991 stuks, wat overeen kwam met een aandeel van 24% van de Europese markt.

Het aantal werklozen in Groot-Brittannië is in november met ruim 20.000 verminderd tot 3.216 miljoen. Daardoor daalde het werkloosheidspercentage van 11,5 tot 11,4. Deze cijfers zijn gecorrigeerd voor seizoensinvloeden.

De 21 luchtvaart-maatschappijen, die zijn aangesloten bij de overkoepelende Europese organisatie AEA, verwachten dat het passagiers-aanbod in 1987 met zes procent zal toenemen. Op de Noordatlantische route wordt weinig verandering voorzien, maar voor het vliegen binnen Europa en naar Zuid-Amerika en het Verre Oosten zal er meer belangstelling zijn, zo meent de AEA.

Salvador-bisschop

Burgeroorlog is volkomen zinloos

SAN SALVADOR — Maak toch een einde aan deze oorlog, zo riep aartsbisschop mgr Arturo Rivera y Damas de beide partijen in de Salvadoraanse burgeroorlog toe. Volgens de herder van de katholieke kerk van San Salvador is deze oorlog namelijk volkomen zinloos. Hij legt de bevolking een niet te dragen last op de schouders. Alleen daarom al moet men proberen via de dialoog een einde aan de strijd te maken. Het meest afschuwelijke van deze oorlog is dat het aantal slachtoffers steeds maar blijft toenemen. Hij verweert overigens de regering van president Jose Napoleón Duarte dat de getroffen economische maatregelen innoportun zijn omdat zij de oorlog slechts doen voortduren.

Prioriteiten Colombiaanse president Barco:

Bestrijding absolute armoede en de georganiseerde misdaad

BOGOTA — De strijd tegen de absolute armoede en het uitroeien van het geweld dat voortvloeit uit de georganiseerde misdaad zijn de hoogste prioriteiten voor de Colombiaanse regering. Zo verklaarde president Virgilio Barco. Deze zei dat de georganiseerde misdaad leiding geeft aan de handel in verdovende middelen en ook aan de strijd van de linkse guerrilla.

De Colombiaanse president zette zijn gedachten uiteen in een boodschap bij gelegenheid van de jaarwisseling. Het programma ter bestrijding van de absolute armoede moet onmiddellijk van start gaan. Dit programma is gebaseerd op twee fundamentele pilaren, namelijk -het genereren van een stabiele werkgelegenheid en het adequaat vermeerderen daarvan evenals het voldoen aan de essentiële behoeften van de hele bevolking-. Met gebruikmaking van gelden uit zijn nationale begroting maar ook in de vorm van staatsleningen wil de Colombiaanse regering nog dit jaar ongeveer vierhonderd miljoen dollar steken in dit programma dat uiteindelijk ten doel heeft de armoede compleet uit te bannen. Het andere front waaraan de regering alle aandacht wil schenken, aldus de president, geldt het -terugbrengen van de rust in het land-. Daarin wil de regering ook veel energie steken. Daarom ook zijn er al de nodige beslissingen genomen en is

men al begonnen met acties om de misdadigheid te bestrijden en de georganiseerde misdaad.

President Barco herinnerde eraan dat verleden jaar het geweld in Colombia weer was toegenomen en vooral dan door de georganiseerde misdaad welke de drugshandel beheerst en waarbij talrijke slachtoffers zijn gevallen, onder wie rechters, verslaggevers en politiemannen. De president heeft er goede hoop op dat de nu getroffen maatregelen voldoende zullen zijn om deze tak van misdadigheid de kop in te drukken zodat de rust kan terugkeren in het land. -Ons land zal niet in handen van misdadigers vallen-, zo verzekerde de president. Hij meent ook dat het de regering zal lukken om in de gebieden waar het guerrillageweld het meest merkbaar is de vrede opnieuw te vestigen.

Voldaan toonde president Barco zich over het feit dat de nationale economie zich goed hersteld heeft. De economische groei in 1986 bedroeg dan ook vijf procent, het hoogste groei-cijfer van de jaren 80, aldus Barco. Een belastinghervorming welke van kracht is geworden zal een vermindering betekenen van de belastingdruk voor de middenklasse. Voor deze groepering zullen er meer middelen beschikbaar komen en zij zullen ook meer kunnen gaan lenen. Ook voor het ondernemersdom is de wijziging van belang. In de productieve sector zullen nu grotere investeringen kunnen

worden verwacht met alle gunstige gevolgen vandaan voor de werkgelegenheid en de rijkdom. De Colombiaanse president gaf de verzekering dat de tijdens zijn verkiezings-campagne door hem aangekondigde verandering al op gang is gekomen. Deze voortgang zal niet worden onderbroken door de aanhangers van het geweld en evenmin door de apathie van de ongelovigen, aldus Barco.



ZAKENVARIA

IN THE NEW Scaramouche doopte discjockey Ivan Kellie de nieuwe langspeelplaat van Chico Kock (zie foto) met op de achtergrond Anthony Lacle, die zorgde dat Chico international op de plaat kwam.

Elton John: probleem met keel

SYDNEY — De superstar op rock-gebied Elton John heeft voorlopig al zijn verplichtingen voor het jaar 1987 opgezegd. Hij moet zich onderwerpen aan een operatie aan zijn keel. Zijn artsen hebben hem langdurige rust voorgeschreven. Zo maakte de gemachtigde van de zanger bekend, zijn vriendin Patti Mostyn die ook zijn zakelijke belangen voor haar rekening neemt. De 39-jarige Britse zanger heeft besloten zich te laten behandelen in de kliniek van een der bekendste oor-keel en neus-artsen van het land. Volgens Mostyn maakt de zanger zich niet zo druk over deze ingreep. Omdat hij tijdens zijn Australische toernee verschillende keren last van zijn keel kreeg heeft hij zich door vier specialisten laten onderzoeken. Die hebben geen bijzonderheden vastgesteld. De operatie is dan ook meer van -onderzoekende aard-. Op verzoek van Elton John wordt niet bekend gemaakt waar men hem onder het mes neemt.

JOHANNESBURG — Het afgelopen weekeinde zijn bij een ruzie tussen 2 groepen Zoeloes over een stuk grond 4 zwarten gedood. Er is een man gearresteerd wegens versterking van de openbare orde, zo deelde de ZA politie-woordvoerder vandaag mee.

UP-parlementariër in Colombia vermoord

BOGOTA — Opnieuw is een Colombiaans parlementslid van de linkse partij Union Patriótica (UP) bij een aanslag om het leven gekomen en wel Octavio Vargas Acosta. Dit gebeurde op het plein voor de kerk in San Jose waar hij de installatie bijwoonde van de Raad voor Rehabilitatie, normalisatie en verzoening welke een initiatief is van president Virgilio Barco.

Vargas Acosta is het derde parlementslid van de UP dat vermoord werd binnen betrekkelijk korte tijd. Deze partij werd opgericht door een fusie van de Communistische partijen en de politieke arm van de guerrilla-beweging FARC, welke vooraf op het Colombiaanse platteland actief was. Deze partij nam dit jaar voor het eerst deel aan de verkiezingen en kwam zo in het nationale parlement terecht en veroverde ook de nodige gemeenteraadszetels en zelfs enige burgemeestersposten. Na deze overwinning begon een bloedige actie welke langzamerheid wel een slachting kan worden genoemd onder deze partij. Er zijn nu al veertien UP-gemeenteraadsleden en parlementariërs om het leven gebracht, hoogstwaarschijnlijk door ultra-rechtse doodseskaders. De vermoorde Vargas Acosta was een bekende boerenleider. Hij werd vermoord toen hij met zijn gezin uit de kerk kwam.

Deze moord heeft vooral een bittere smaak opgeroepen omdat het gebeurde in de stad waar de door president Barco opgerichte raad bijeenkwam welke het vredebestreven van zijn voorganger Belisario Betancur verder in goede banen moet leiden. Een der taken van deze raad is verzoening tussen de groeperingen

welke elkaar voorheen bestreden. Met het oog op de oprichting van deze raad en de aanwezigheid van talrijke hoge persoonlijkheden had het gemeentebestuur drastische maatregelen genomen. Zo mocht er 's avonds 's nachts geen gebruik gemaakt worden van motorfietsen. Dit vervoermiddel is zeer in trek bij het plegen van huurmoorden door benden en door doodseskaders. De verkoop van sterke drank was ook verboden. Desondanks is er toch een aanslag gepleegd en konden de daders zoals te doen gebruikelijk is in Colombia ontkomen op motorfietsen.

Managua treedt op tegen voor vuurwerk zorgende soldaten

MANAGUA — In verband met het schieten ter gelegenheid van de feestelijkheden aan het einde van het jaar hebben de Nicaraguaanse autoriteiten niet minder dan 33 arrestaties laten verrichten. Ondanks een officieel verbod van jaren her dat soldaten hun wapens niet mogen gebruiken om uiting te geven aan hun vreugde over deze feestdagen gebeurde dit toch elk jaar weer en werd er volop op deze manier voor -vuurwerk- zorgd op overheidskosten. Ditmaal echter werd het overtreeden van het verbod gecontroleerd in de hoofdstad. In kazernes waar de soldaten toch hun geweer en zo gebruikt voor dit vreugdebetoon werden de verantwoordelijke commandanten aangehouden. Zij zullen zich voor de krijgsraad moeten verantwoorden.

Geen wijzigingen aan de top in het Engels voetbal:

De honderdste derby tussen Tottenham Hotspur en Arsenal werd 1-2 voor de 'Gunners'

LONDEN — Arsenal blijft in de Engelse League zorgen voor een afvalrace. Zondag werd Tottenham Hotspur het zoveelste slachtoffer van de dadendrang van de 100-jarige club uit Londen. Want ook de ploeg van Glenn Hoddle slaagde er op eigen veld, de 100ste derby, niet in de 'Gunners' te verslaan.

Arsenal kwam al na zes minuten in White Hart Lane met 37.723 toeschouwers op de tribune, op voorsprong. Na een op het eerste gezicht afgeslagen aanval, kwam de bal voor de voeten van verdediger Adam. Hij liet zien waarom Arsenal in vrijwel iedere wedstrijd tot scoren komt. Koelbloedig liet hij Tottenham-doelman Clemence kansloos. Na het doelpunt bleef Arsenal de betere ploeg. Tottenham had grote moeite de score tot 0-1 te beperken.

Dat lukte dus niet. Uit een vrije trap schoot linkermiddenvelder Paul Davis de bal door de muur, Clemence kon slechts toekijken. Vlak voor de rust kwam de spanning weer terug. Na een snelle uitval zette Hoddle de bal

Ribli nieuwe leider in Reggio Emilia

REGGIO EMILIA — In de achtste ronde van het internationale toernooi van Reggio Emilia kwam grootmeester John van der Wiel remise overeen met Portisch.

Ribli leidt op dit moment het klassement. Hij wordt achtervolgd door maar liefst vier schakers die een halve punt achterstand hebben: Hort, Velimirovic, Portisch en Tsjernin. Van der Wiel bezet nu de negende plaats.

De stand na acht ronden:

1. Ribli	5
2. Hort, Velimirovic, Portisch, Tsjernin	4,5
6. Smislov	4 en 1 afg.
7. Spasski, Nogueiras	4
9. Van der Wiel, Beljavski	3
11. Andersson	2,5
12. Suba	1 en 1 afg.

Español staat derde met vier punten achterstand:

Barcelona loopt weer een punt uit op Real Madrid, dat gelijk speelde

MADRID — FC Barcelona heeft zondag zijn koppositie in de hoogste afdeling van het Spaanse voetbal opnieuw versterkt. De Catalaanse club won met 3-1 van hekkesluiter



... Gary Lineker: scoorde uiteindelijk na maanden weer eens voor zijn Spaanse werkgever, Barcelona ...

SCHAATSSEN/DEN HAAG — Robert Vunderink doet 19 januari een aanval op het wereldwijd record schaatsen van Hilbert van der Duim. De schaatsenrijder uit Raalte doet zijn poging die dag om 23.00 uur in het overdekte ijsstadion in Heerenveen, waar Van der Duim op 28 november een afstand van 39 kilometer en 492,80 meter aflegde. Vunderink zal door Egbert van 't Oever als trainer worden bijgestaan.

0-0-0-0-0

VOETBAL/ROME — De Italiaanse regering heeft ruim een miljard gulden beschikbaar gesteld voor uitbreiding en renovatie van voetbalstadions in de twaalf steden, waar in 1990 wedstrijden voor het toernooi om de wereldtitel worden gehouden. Dit is tijdens de zitting van het Italiaanse kabinet besloten. Het staat nog niet vast, waar men over zal gaan tot nieuwbouw en waar wordt volstaan met renovatie. Wel zijn er aanwijzingen, dat het Olympisch Stadion van Rome, dat in 1960 voor de Spelen werd gebruikt, zal worden uitgebreid omdat de capaciteit van 60.000 plaatsen voor de finale van de wereldtitelstrijd voetbal ontoereikend zal zijn.

voor. De Argentijnse middenvelder Osvaldo Ardiles (hij werd later door Nico Claesen vervangen) kwam net te laat, Mitchell Thomas niet. In de tweede helft bleven de gasten het beste van het spel houden. Kansen waren er voor beide teams, tot scoren kwam niemand meer.

Arsenal behield daardoor de vier punten voorsprong op Everton en de negen op Liverpool. Everton had het op het kunstgrasveld van Queens Park Rangers niet makkelijk de race met Arsenal vol te houden. Pas in de 67e minuut vonden middenvelder Trevor Steven en spits Sharp een gaatje in de verdediging van de Rangers.

Ook Liverpool won, overtuigend was het evenmin. De titelverdediger bouwde wel een groot overwicht op, maar zag geen kans de daaruit ontstane mogelijkheden te benutten. Vooral doelman Phil Parks was een nauwelijks te nemen obstakel voor de gastheren. Hij reageerde twee keer briljant op een inzet van Paul Walsh. Maar zes minuten voor tijd was Parks kansloos op een inzet van Ian Rush, die een pass van Lawrence op waarde

De kansen voor Nottingham Forest op de titel worden met de week kleiner. Dit keer kwam de ploeg van John Metgod tegen de rode lantaarnrdrager Aston Villa niet verder dan een doelpuntloos gelijkspel.

Manchester United werkt zich langzaam maar zeker op uit de degradatie-zone. Tegen Southampton behaalde de Noordengelse ploeg een belangrijk punt. Aan de staart van de ranglijst wordt de situatie voor Newcastle United steeds moeilijker. In eigen huis verloor de ploeg van Coventry terwijl Aston een punt veroverde op Nottingham Forest en Leicester iedereen verbaasde door Sheffield Wednesday met 6-1 te verslaan.

De uitslagen:

Aston Villa - Nottingham Forest: 0-0; Leicester - Sheffield Wednesday: 6-1; Liverpool - West Ham United: 1-0; Luton

FC Sabadell door treffers van Gary Lineker, die voor het eerst sedert twee maanden voor zijn club scoorde. Real Madrid nam een 2-0 voorsprong maar zag die in de slotfase weer genivelleerd.

Lineker maakte twee doelpunten in de 34e en 63e minuut, hij heeft nu in totaal negen maal gescoord voor zijn ploeg. Eenderde treffer van de Brit werd wegens buitenspel afgekeurd. Toch werd er nog een goal gescoord. In de 76e minuut maakte Ramon Caldera het derde doelpunt. Perico Alonso zorgde vijf minuten

Balstrieri en Mehta zijn erg snel gestart

EL GOLEA — De Italiaanse motorcoureur Andrea Balstrieri en de Keniaanse autorijder Mehta, hebben de eerste beproevingen in de Sahara het best doorstaan.

Balstrieri had voor de eerste speciale proef in de rally Parijs-Dakar, 259 kilometer naar El Golea, ruim twee minuten minder nodig dan de Italiaan Picco. De Nederlander Pierre Karsmakers eindigde als tiende. Bij de autorijders was de Keniaan Mehta het snelst. Zijn voorsprong op de Fransman Da Silva bedroeg meer dan drie minuten.

Liboton Belgisch kampioen veldrijden

MOL — Roland Liboton werd voor de achtste opeenvolgende keer Belgisch kampioen veldrijden bij de profs. Pol de Brauwer, tweemaal gehinderd door een toeschouwer, eindigde in Mol op de tweede plaats.

Opmerkelijk was de vierde positie van Eric Vanderaerden, de wegrenner uit de ploeg van Peter Post. Bij de amateurs werd Rudy Thielemans kampioen van België. Beide renners verzekerden zich op deze wijze deelname aan de wereldkampioenschappen veldrijden in Tsjecho-Slowakije op 24 en 25 januari.

In West-Duitsland werden de oud-wereldkampioenen Klaus-Peter Thaler (profs) en Mike Kluge (amateurs) kampioen. Voor Thaler betekende het kampioenschap, dat in West-Berlijn werd verreden, zijn dertiende nationale titel.

Town - Chelsea: 1-0; Manchester City - Oxford: 1-0; Newcastle United - Coventry City: 1-2; Norwich - Charlton: 1-1; Queens Park Rangers - Everton: 0-1; Southampton - Manchester United: 1-1; Wimbledon - Watford: 2-1; Tottenham Hotspur - Arsenal: 1-2.

De stand:

1. Arsenal	24-51
2. Everton	24-47
3. Liverpool	24-42
4. Nottingham Forest	24-39
5. Luton Town	24-39
6. Norwich	24-39
7. Tottenham Hotspur	24-38
8. Coventry City	23-36
9. Wimbledon	24-35
10. West Ham United	24-34
11. Watford	24-33
12. Sheffield Wednesday	24-33
13. Manchester United	24-29
14. Oxford	24-29
15. Queens Park Rangers	24-27
16. Manchester City	24-26
17. Southampton	23-25
18. Chelsea	24-25
19. Charlton	24-24
20. Leicester City	24-24
21. Aston Villa	24-24
22. Newcastle United	24-21

Juventus weer terug bij de top vier:

Eerste verlies voor Napoli (1-3) brengt Internazionale aan de leiding in Italië

ROME — De eerste voetbal dag in het nieuwe jaar heeft de gemoeieren in Italië behoorlijk verhit. Koploper Napoli, dat rechtstreeks op weg leek naar de eerste landstitel, ging bij Fiorentina onderuit: 1-3. Het was de eerste nederlaag dit seizoen na 7 gewonnen wedstrijden en zes gelijke spelen. Het gelag van de ploeg van de Argentijn Diego Maradona werd nog harder, doordat de concurrenten wonnen.

Internazionale kwam op gelijke hoogte met de ploeg uit Napels door een benauwde overwinning in Milaan op

voor tijd ervoor dat de eer werd gered.

De Spaanse kampioen Real Madrid, de club van Nederlander Leo Beenhakker, gaf in de uitwedstrijd tegen Zaragoza, waar Beenhakker van 1981 tot en met 1984 als trainer werkzaam was, een voorsprong van 2-0 door doelpunten van Michel Gonzalez op een pass van Hugo Sanchez, en Butagueno (na een goede combinatie tussen Hugo Sanchez en de Argentijn Valdno) uit handen. In de slotfase scoorde Zaragoza, de Spaanse bekerhouder, in een furieuze eindspurt tweemaal in twee minuten tijd door aanvoerder Señor en centrale verdediger Julia. Hugo Sanchez blijft met 18 doelpunten de topscorer in het Spaans voetbal.

De achterstand van Real Madrid op Barcelona is inmiddels opgelopen tot drie punten. De tweede club uit Barcelona, Español, neemt na de 1-0 winst op Gijon, de derde plaats in. Het staat slechts vier punten achter op Barcelona. De Deen Lauridsen scoorde het doelpunt.

De Hongaar Dunai, die Kubala als trainer bij Murcia verving, maakte een uitstekend debuut. In de laatste uitwedstrijd tegen Las Palmas kwam het tot een zeer verdienstelijke 1-1 score. In de 15e minuut opende Las Palmas (via Juanito Abrio) de score. Maar in de 31e minuut maakte Manolo weer gelijk.

De uitslagen:

Zaragoza - Real Madrid: 2-2; Atletico Madrid - Mallorca: 3-1; Santander - Cadiz: 2-1; Barcelona - Sabadell: 3-1; Osasuna - Sevilla: 1-1; Real Sociedad - Athletic Bilbao: 2-1; Betis - Valladolid: 2-1; Gijon - Español: 0-1; Las Palmas - Murcia: 1-1.

De stand:

1. Barcelona	21-32
2. Real Madrid	21-29
3. Español	21-28
4. Athletic Bilbao	21-24
5. Betis	21-23
6. Atletico Madrid	21-23
7. Mallorca	21-22
8. Gijon	21-22
9. Sevilla	21-21
10. Real Sociedad	21-21
11. Valladolid	21-20
12. Zaragoza	21-18
13. Cadiz	21-17
14. Murcia	21-17
15. Las Palmas	21-16
16. Santander	21-16
17. Osasuna	21-15
18. Sabadell	21-14



FLORENCE — Diego Maradona kan wel huilen. Voor het eerst in de huidige Italiaanse voetbalcompetitie heeft zijn ploeg, Napoli, verloren en wel met 1-3 in Florence van Fiorentina.

Daardoor kwamen de Napolitanen op de tweede plaats terecht. Internazionale heeft hetzelfde aantal competitiepunten maar een beter doelsaldo.

Atalanta. Ook de 'oude Dame', Juventus, is weer terug in de race. In de strijd om een plaats in de top werd de vroegere landskampioen Verona in Turijn met 2-1 verslagen. Op de derde plaats heeft Juventus gezelschap van de tweede ploeg uit Milaan, AC. Deze ploeg bleef in de race voor de titel door Como de eerste thuisnederlaag van het seizoen te bezorgen.

Voor Napoli leek het nieuwe jaar niet al te lastig te beginnen. Fiorentina teert dit jaar vooral op vroegere glorie, aansprekende prestaties waren er tot nu toe van de ploeg uit Florence niet. Maar het nieuwe jaar verschaft de ploeg ook nieuwe impulsen. Zelfs Maradona kon daar niets aan doen. De Argentijn scoorde een keer prachtig, maar vond bij andere pogingen Fiorentina's doelman Landucci op zijn weg. Na zes minuten keken de gasten al tegen een achterstand aan.

Maradona's landgenoot Ramon Diaz, eens zijn partner in het nationale elftal, was daarvoor verantwoordelijk. Beide Argentijnen staan nu op de topscorerslijst op de derde plaats met zes goals.

Na krap een half uur spelen werd het zelfs 2-0 door veteraan Antognoni, die een vrije trap van buiten het strafschopgebied direct benutte. Zes minuten na het begin van de tweede helft bracht Maradona de score tot 2-1 terug. Ondanks verwoede pogingen van Napoli, bleef het lange tijd 2-1. Een paar minuten voor het laatste fluitsignaal maakte Monelli er zelfs nog 3-1 van.

Internazionale kwam door de benauwde zege voor 45.000 toeschouwers op het in de degradatie-zone vertoovende Atalanta op de gedeelde eerste plaats. De treffer kwam van de voet van international Fanna. Hij schatte

De uitslagen:

Ascoli - Brescia: 0-0; Avellino - Empoli: 0-1; Como - AC Milan: 0-1; Fiorentina - Napoli: 3-1; Internazionale - Atalanta: 1-0; Juventus - Verona: 2-1; Sampdoria - AS Roma: 0-0; Udinese - Torino: 1-1.

De stand:

1. Inter	14-20 (18-5)
2. Napoli	14-20 (20-10)
3. AC Milan	14-18 (15-7)
4. Juventus	14-18 (20-13)
5. AS Roma	14-16 (19-12)
6. Verona	14-16 (15-13)
7. Sampdoria	14-15
8. Como	14-14
9. Torino	14-13
10. Avellino	14-13
11. Fiorentina	14-11
12. Empoli	14-11
13. Brescia	14-10
14. Atalanta	14- 8
15. Ascoli	14- 8
16. Udinese	14- 4

Voor 120.000 toeschouwers in Lissabon: Benfica na winst in de topper tegen Porto nu alleen aan de leiding

LISSABON — Benfica is in de Portugese competitie alleen aan kop gekomen. In een rechtstreeks duel om de voorlopige hegemonie werd Porto in Lissabon verslagen met 3-1. Guimaraes, de ploeg die FC Groningen uitschakelde in de strijd om de Uefa-beker, staat nu tweede door een overwinning op Braga: 4-0.

Sporting Lissabon, de nieuwe club van Peter Houtman, verloor de aansluiting met de top door een nederlaag, 1-2, tegen Chaves.

In het duel tussen Benfica en



SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad) geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN Damacor Bowling Club (Chuchubweg) openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

De stand:

1. Benfica	16-27
2. Guimaraes	16-26
3. Porto	16-25
4. Sporting	16-20
5. Chaves	16-19
6. Varzim	16-18
7. Belenenses	16-18
8. Academica	16-14
9. Salgueiros	16-13
10. Portimonense	16-13

SPORT IN HET KORT

BOKSEN/DEN HAAG — John Emmen, de Tilburgse beroepsbokser in het zwaargewicht, zal donderdag 8 januari in Bilbao in een partij over acht ronden uitkomen tegen de Spanjaard Jose Antonio Castro. Het gevecht tussen Emmen en Castro is een van de bijpartijen op het programma, waarin Andre van den Oetelaar om de vacante Europese titel in het zwaargewicht bokst tegen de Spanjaard Alfredo Evangelista.

0-0-0-0-0

BOKSEN/DEN HAAG — Reino van der Hoek is door de Europese Amateur Boks Associatie (EABA) uitgenodigd deel te nemen aan de strijd om de Europese beker in het lichtweltergewicht. De strijd om de beker in deze gewichtsklasse wordt van 9 tot en met 12 januari afgewerkt tijdens het internationale toernooi in Stockholm.

0-0-0-0-0

TENNIS/DEN HAAG — Boris Becker is het nieuwe jaar goed gestart. De Westduitse Wimbledon-winnaar versloeg bij demonstratie-wedstrijden in Frankfurt zowel de Fransman Henri Leconte (6-7, 6-4, 6-3) als de Amerikaanse veteraan Jimmy Connors (6-4, 6-7, 6-3).

0-0-0-0-0

WIELRENNEN/KEULEN — Rene Pijnen heeft met de Westduits Didi Thurauf de 35e uitgave van de Zesdaagse van Keulen gewonnen. Het duo had een voorsprong van een ronde op de Westduits Josef Kristen en Roman Hermann uit Liechtenstein. Derde werden de Belgen Stan Tourne en Etienne de Wilde. Op de slotavond kwamen 4500 toeschouwers op het evenement af.

0-0-0-0-0

IJSHOCKEY/CALGARY — Het team van Tsjecho-Slowakije is verrassend winnaar geworden van het internationale ijs hockey-toernooi in Calgary. In de beslissende wedstrijd wonnen de Tsjecho-Slowaken met 3-2 van het favoriet geachte Sovjetunie. In de beginfase van het toernooi hadden de Tsjecho-Slowaken nog met ruim verschil verloren van de Russen.

De zege mocht voor een groot deel op naam van de fenomenale doelman Dominik Hasek geschreven worden. Hij weerde 19 van de 21 Russische schoten op zijn doel af en stond pas in de slotfase van de derde periode, toen zijn ploeg de leiding had met 3-0, twee tegentreffers toe. Er waren ruim 16.000 toeschouwers. Eerder greep Canada het brons door de Verenigde Staten te verslaan.

0-0-0-0-0

VOETBAL/ROME — Op verzoek van het Italiaanse blad 'Gazzetta Dello Sport' hebben zeven toptrainers, onder wie bondscoach Rinus Michels, het wereldelftal van 1986 geformeerd. De opstelling ervan is: Dassajev

De Schotse competitie:

Celtic met monster-score vaster op kop

GLASGOW — Celtic heeft zich weer wat vaster genesteld op de eerste plaats in de Schotse voetbalcompetitie. In eigen huis versloeg het het op de onderste plaats bivakkerende Hamilton met niet minder dan 8-3.

In de eerste helft leek het er niet op, dat de landskampioen het doelpuntenrecord van de Schotse competitie zou evenaren. Hamilton hield in die perio-

(Sov); Josimar (Bra), Karl-Heinz Forster (WDI), Morten Olsen (Den) en Amoros (Fra); Briegel (WDI), Tigana (Fra), Matthaus (WDI) en Maradona (Arg); Elkjaer Larsen (Den) en Belanov (Sov).

0-0-0-0-0

ATLETIEK/HELSINKI — Said Aouita en Ingrid Kristiansen zijn voor 1986 winnaar van de Paavo Nurmi-prijs. De 26-jarige Marokkaan Aouita, wereldrecordhouder op de 1500 en 5000 meter, werd in de jurywaardering gevolgd door de Engelsen Steve Cram en Sebastian Coe. De Noorse Kristiansen, Europees kampioene op de 10.000 meter en wereldrecordhouster op de 5 en 10 kilometer en de marathon, eindigde voor Rosa Mota (Por) en Olga Bondarenko (Sov).

0-0-0-0-0

VOETBAL/HAMBURG — Hamburger SV zal het drie maanden moeten stellen zonder zijn 30-jarige aanvallers Heinz Grundle. De Westduitse international scheurde tijdens een zaalvoetbaltoernooi in Bremen een laterale band in de rechterknie.

0-0-0-0-0

VOETBAL/GENT — De Nederlander Gerard Bergholtz is tot het einde van het seizoen benoemd tot trainer van de Belgische eerste klasse AA Gent. Bergholtz wordt de opvolger van een andere Nederlander, Han Grijzenhout, die enkele weken geleden werd ontslagen. Bergholtz heeft als opdracht gekregen AA Gent in de eerste klasse te houden. Momenteel bezet de club de veertiende plaats.

0-0-0-0-0

VOETBAL/ROTTERDAM — In het Clara-ziekenhuis in Rotterdam is Piet Vrouwdeunt, oud-speler van Feijenoord, overleden. Hij werd 43 jaar.

0-0-0-0-0

WIELRENNEN/DEN BOSCH — Reinier Groenendaal, ex-kampioen veldrijden van Nederland, heeft voor 1987 in Fiat en Guerciotti twee nieuwe sponsors gevonden.

Win een cross-bike.

Voor de mooiste afdrucken laat U Uw fotolor ontwikkelen en afdrucken bij:

SAMSON
CURACAO
Salifia

en U maakt kans één van de **cross-bikes** te winnen.

de de schade beperkt tot 1-2. In de tweede helft brandde Celtic goed los en trof zes keer doel. Brian McClair scoorde vier keer en bracht hiermee zijn totaal op 24 treffers. MacLeod en McInally vonden beiden twee keer de juiste weg naar het doel van de tegenstander.

De uitslagen:

Celtic - Hamilton: 8-3; Falkirk - Hibernian: 1-3; Hearts - Clydebank: 3-0; De wedstrijden Dundee - Dundee United, Motherwell - Glasgow Rangers en St. Mirren - Aberdeen werden afgelast.

De stand is nu:

1. Celtic	28-43
2. Glasgow Rangers	26-38
3. Hearts	27-37
4. Dundee United	26-36
5. Aberdeen	27-36
6. Dundee	26-27
7. St. Mirren	26-25
8. Motherwell	27-19
9. Falkirk	27-18
10. Hibernian	27-17
11. Clydebank	28-16
12. Hamilton	27-10

Parijs - Dakar

Elly van Hulst plaatst zich voor EK en WK-indoor

DORTMUND — Elly van Hulst heeft zich in Dortmund geplaatst voor deelneming aan de Europese en wereldkampioenschappen indoor-atletiek. De Rotterdamse won bij indoorwedstrijden in Dortmund de 1500 meter in 4.11,1. Met die tijd voldeed zij aan de eisen die de KNAU heeft gesteld aan uitzending naar de Europese titelstrijd, welke op 21 en 22 februari in Lievin (Frankrijk) wordt gehouden en voor de eerste officiële titel indoor, dat van 6 tot en met 8 maart in Indianapolis (VSt) wordt gehouden.

Voor Lievin had de KNAU als limiet een tijd van 4.14,00 gesteld. De eis voor Indianapolis,

waar Van Hulst de twee jaar geleden in het sportpaleis van Berçy in Parijs veroverde (officiële) wereldtitel verdedigt, is 4.13,00.

In Dortmund ondervond Elly van Hulst geen tegenstand. De Amsterdamse Christien Toonstra kon Van Hulst vier van de zeven en een halve ronden volgen maar moest daarna afhaken. Ze werd tweede in 4.24,4. De derde plaats ging ook naar een Nederlandse, Margreet Verbeek (4.36,4).

Elly van Hulst is de tweede die zich zowel voor Lievin als Indianapolis heeft geplaatst. Op 29 november haalde Erik de Bruin bij wedstrijden in het Zweedse Kiruna met 20,48 meter de eis bij het kogelstoten.

BONAIRE

AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingsdagen voor het publiek): maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur (openingsdagen voor lezers): woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangelegde stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kings: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong - Loi - Sing, Kaya Cacique 4.



FRANKLIN CRESTIAN
... nieuwe minister...

Ged. Crestian 'in februari beslissing' Bonaire hoopt op voorkeursprijs van PDVSA

KRALENDIJK — Volgens gedeputeerde Franklin Crestian is het geenszins uitgesloten dat de Venezolaanse regering samen met de petroleummaatschappij Pedvesa en Maraven zal besluiten op Bonaire een aanzienlijk lagere prijs te berekenen voor de olieproducten, dan elders het geval is. Crestian attendeerde daarop reeds bij de inauguratie van de bunker-faciliteiten voor Bonaire begin december.

In feite was de voorkeursprijs die Venezuela voor Bonaire zou gaan berekenen onderwerp van een bespreking die gedeputeerde Crestian voerde bij een bezoek aan Venezuela in december. Alereerst werd daar echter reeds over gesproken toen twee jaar geleden de Shell op Curaçao besloot om de olieaffinaderij van de hand te doen en de Venezolaanse maatschappij PDVSA geïnteresseerd was de Shell- raf-

Komende week beslissing binnen PDB over opvolging Abraham

Crestian en Monchin Soliana getipt als ministers; bezetting van raad is probleem

KRALENDIJK — Komen de week zal in de partijraad van de Partido Democratico Bonairiano (PDB) beslist moeten worden over de situatie die is ontstaan na het ontslag dat de minister van Ontwikkelings- samenwerking J.E. Abrahm onlangs heeft genomen. Het is nog niet zeker of Abraham als minister opgevolgd zal worden door een ander lid van de PDB,

finaderij onder de naam Isla nv voort te zetten. Volgens gedeputeerde Crestian mag verwacht worden, dat in de maand februari de uiteindelijke beslissing zal vallen over het verzoek dat het Bonaireaanse BC heeft gedaan over de prijs van de op Bonaire gebruikte Venezolaanse olieproducten. Hoewel reeds verschillende malen over de mogelijkheid is gesproken en het proces geruime tijd geleden reeds is begonnen, is er echter in feite nog geen definitieve beslissing genomen of een toezegging gedaan.

Bij zijn laatste bezoek aan Venezuela echter meende Crestian te begrijpen dat men aldaar in elk geval niet negatief tegenover het verzoek staat. Desgevraagd verklaarde Crestian dat de voorkeursprijs die Bonaire eventueel zal krijgen voor Venezuela, nauwelijks enig probleem zal opleveren gezien de geringe hoeveelheden olieproducten die er op Bonaire nodig zijn.

maar mocht dit wel het geval zijn, dan komen daarvoor waarschijnlijk Franklin Crestian of Monchin Soliana in aanmerking.

Met nadruk stelde de inmiddels op Bonaire verblijvende Abraham dat zijn ontslag uitsluitend werd ingegeven door het feit, dat er op Bonaire in de partij wederom een sterke hand nodig is, die de partij met het oog op de komende verkiezingen voor de eilandsraad in april van dit jaar, zal leiden. Zoals bekend is Abraham reeds bij de laatste drie verkiezingen lijsttrekker geweest van de Partido Democratico Bonairiano (PDB) en als minister zou het niet goed mogelijk zijn geweest zich met de eilandelijke politiek bezig te houden. Het ontslag van Jopie Abraham als minister betekent echter wel, dat er een mogelijke nieuwe minister benoemd zal worden die uit de geleerden van de PDB afkomstig is.

Sedert het bekend worden van het vertrek van Abraham wordt dan ook telkens weer de naam van gedeputeerde Crestian genoemd, die met het sluiten van een drietal protocols met Curaçao en een herhaaldelijk contact met Nederlandse regeringsvertegenwoordigers, in die kringen inmiddels een aardig bekendheid heeft gekregen. Hoewel Crestian echter gedeputeerde is in de huidige constellatie op Bonaire, is de vroegere verkoopeerder van Cambes echter ook lid van de eilandsraad. Daar ligt voor de PDB nu een aanzienlijk probleem. Op het moment dat Crestian een ministersfunctie zou aanvaarden immers zal er een nieuw eilandsraadslid moeten worden benoemd. Daarvoor komen dan twee personen in aanmerking, maar die hebben beiden te kennen gegeven zich inmiddels meer aangetrokken te voelen tot de oppositie-partij Union Patriótico Bonairiano (UPB). Voor hen is dus in de huidige constellatie een raadszetel uitgesloten.

Een wat wringende constructie zou wel kunnen zijn, dat het huidige Statenlid Ernesto Melan ook de functie van eilandsraadslid zou aanvaarden. Een dubbelfunctie die volgens de wet wel mogelijk is en bijvoorbeeld ook jarenlang bekleed werd door Rudy Ellis en vervolgens Humphry Wout. De weinige politieke ervaring van Melan die pas drie jaar lid is van de PDB, blijkt echter in de geleerden van de PDB zelf een duidelijk weerstand op te wekken. Melan behaalde bij de laatste verkiezingen voor de eilandsraad 107 stemmen, terwijl dat voor de Statenverkiezingen een totaal van 53 was. Voor zijn benoeming

tot Statenlid was Ernesto Melan als onderwijzer werkzaam en was in feite politiek onbekend.

Voor de hand zou liggen dat Jopie Abraham terug zou keren in de eilandsraad waar hij de laatste jaren voor zijn ministerschap ook het fractie-voorzitterschap voerde. Dat is echter onmogelijk. Op het moment dat Abraham ambieerde om een ministerspost te bekleden, maakte hij de weg vrij voor zijn zwager Rudy Ellis in de eilandsraad. De wet immers zegt dat familieleden niet gelijktijdig in de eilandsraad vertegenwoordigd kunnen zijn. Degene met de meeste stemmen mag derhalve de functie aanvaarden en de andere moet voor de zetel bedanken. Vijftien jaar lang voerde Ellis strijd met de huidige advocaat L.E. (Toon) Abraham die momenteel niet meer politiek op de voorgrond treedt. Een strijd die gewoonlijk door Ellis met een groot aantal voorkeursstemmen werd gewonnen. De laatste eilandsraads- verkiezing echter wist Jopie Abraham (de broer van Toon) de meeste stemmen op zijn naam te krijgen, hetgeen Ellis buiten de raad hield. Aangezien Rudy Ellis een ministersfunctie aanvaardde, bleek dat geen probleem. Nu echter beide zwagers — Rudy Ellis en Jopie Abraham — voor hun politieke aspiraties zijn aangewezen op de eilandsraad, is dat wel belangrijk. Ondanks de stemmen-meerderheid van Abraham zal toch Ellis in de raad blijven. Bij aanvaarding van een post als minister bedankte Abraham immers voor de zetel in de eilandsraad die vervolgens werd ingenomen door fractie-voorzitter Alipio Goeloe.

Tenslotte zal het ook nog mogelijk zijn, dat gedeputeerde Crestian noch wvd Statenvoorzitter Soliana een ministerspost ambiëren. In dat geval zal de functie waargenomen worden door een van de andere ministers. Dat zal in dit geval minister Leo Chance zijn, die in het kabinet Martina elkaars invallers waren voor de wederzijdse portefeuilles. Verwacht mag echter wel worden, dat de huidige gedeputeerde Franklin Crestian de portefeuille van Abraham in het kabinet Martina wel zal ambiëren. De politiek kwam vier jaren geleden als een reddende engel voor Crestian, die enkele maanden daarvoor zijn ontslag bij de kledingfabriek Cambes zag ingaan. Nadat de PDB in 1983 met de hakken over de sloot de verkiezingen wist te winnen (162 stemmen meer dan de UPB) werd Crestian benoemd tot gedeputeerde, een functie die Crestian kennelijk veel waardering heeft opgeleverd.



Ku honda pena nos ta partisipá fayesimentu di nos kolega:

RONALD ARCADIO MARTIS

na bida emplea na Afdeling Grondzaken die eervol Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting.

Nos ta roga Todopoderoso pa duna forza na su famianan den e momentonan difisil aki i pas na su restunan.

Hefe i personal di Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting.

L.F.J. Butot, M.S.U.P.

DANKBETUIGING

Hierbij willen wij onze dank betuigen aan allen die hun medeleven hebben betoond bij het overlijden op 20 december 1986 van onze onvergetelijke vader, grootvader, overgrootvader en schoonvader de heer

WIJNANDUS HUBERTUS CLAESSENS

Voor de zielerust van de overledene zal er een Heilige Mis worden opgedragen in de Kerk te Janwé, op donderdagavond, 8 januari a.s. om 7 uur.

Uw aanwezigheid zal zeer op prijs worden gesteld.

Namens:
P.C. HUYSKES-CLAESSENS en familie
W.N. CLAESSENS en familie.

Namens mevrouw de weduwe Annie Grep-Jong Loy en kinderen Wilfred, Ivonne, Gerda en August Jong-Loy en familie, maken wij het overlijden bekend van

RICHEL NEL GREP (Oom Nel)

te Paramaribo op 3 januari 1987, in leven werkzaam bij Shell Curaçao N.V.

Condoleance adres: Indira Gandhiweg 576 District Wanica, Republiek Suriname.

Nieuw contract WEB met IDE van Israël: Verhit water moet doelmatiger gebruikt

KRALENDIJK — Als gevolg van een eerder contract met de Israel Desalination Engineering (IDE) heeft gedeputeerde Franklin Crestian als president-commissaris van het Water- en Energiebedrijf WEB nv en de algemeen bedrijfsleider ing. Jopie Giskus opnieuw een contract afgesloten met IDE. Ditmaal voor de aanschaf van een aantal nieuwe machinerieën voor het zogenaamde Waste heat-project.

Zoals bekend attendeerde tijdens een persconferentie enkele maanden geleden ing. Jopie Giskus reeds op de wens van WEB om het vele hete water doelmatiger te gebruiken. De productie van water en elektriciteit veroorzaakt een grote hoeveelheid heet water, dat echter niet gebruikt wordt. Bij het laatste bezoek in Nederland van beide WEB-vertegenwoordigers begin december, werd er behalve over de aanschaf van het windmolen-project ook gesproken over het op stapel staande waste heat-project en de noodzakelijke aanschaf van machinerieën voor dit project. Afge-

lopen week arriveerde de heer Choen van Israel Desalination Engineering (IDE) op Bonaire om de contracten voor levering te ondertekenen. Dit gebeurde in het bijzijn van de heer Mario Evertsz als commissaris van WEB en het Bonaireaanse Statenlid Ernesto Melan.

Tijdens de ondertekening benadrukte gedeputeerde Franklin Crestian het belang van een optimaal werkende waterplant, waar momenteel een grote hoeveelheid water van goede kwaliteit wordt geproduceerd. Crestian memoreerde ook dat in het verleden water een groot probleem was voor Bonaire, zodat er zelfs water aangekocht moest worden op Curaçao. Inmiddels is dat probleem opgelost door de aanschaf van een krachtige dieselmotor en een tweetal door IDE geleverde verdampers. Ing. Jopie Giskus nam de gelegenheid te baat om nogmaals te wijzen op de goede kwaliteit die door het WEB aan de producent werd afgeleverd. Het geleverde water voldoet voor de volle honderd procent aan de internationaal gestelde voorwaarden.



KRALENDIJK — Ing. Jopie Giskus, bedrijfsleider van het WEB nu (staande) ondertekent het contract met de Israel Desalination Engineering (IDE) over de levering van een waste heat-

plant. Daardoor zal de nu vrijgekomen en verloren warmte bij de productie van water en elektriciteit wederom gebruikt kunnen worden. Volgens ing. Giskus kan de nieuwe methode aanzienlijke

hoeveelheden geld sparen. Ook president-commissaris ing. Franklin Crestian ondertekende mede het contract (rechts) met de hand op het hart.

Advies Bakhuis Curiel & Partners ivm steenbrekerij-affaire:

Steenslag dient per kuub en niet per truckinhoud betaald

KRALENDIJK — Gezien de sterke afwijkingen die het accountants-bureau Bakhuis Curiel & Partners heeft geconstateerd bij de betaling van de aangevoerde hoeveelheid steenslag — in kubieke meters — en hetgeen er betaald werd voor de inhoudsmaat die was opgegeven door de truckeigenaren, beveelt het accountants-rapport het BC aan in het vervolg slechts betalingen te verrichten voor de daadwerkelijk aangevoerde hoeveelheid materiaal. De truckinhoud dient daarbij buiten beschouwing te blijven.

Zoals bekend heeft het accountants-bureau in het beleid en werkzaamheden van de steenbrekerij te Lima geen strafbare handelingen kunnen ontdekken, terwijl overigens het rapport van Bakhuis een groot aantal zogenaamde laakbare handelingen vermeldt. Vrijwel al deze geconstateerde laakbare handelingen hebben geleid tot te hoge uitbetalingen aan truckeigenaren die daarvoor geen werk leverden of voor hun truck naar inhoudsmaat betaald kregen, terwijl het werkelijk aantal geleverde aantal kubieke meters niet overeenkwam met de daarvoor betaalde prijs.

In het rapport Bakhuis Curiel & Partners wordt om bovenstaande vergissingen te voorkomen die vrijwel alle geleidelijk hebben tot een onjuiste besteding van gemeenschapsgelden, geadviseerd dat bij de steenbrekerij zo spoedig mogelijk schriftelijk vastgelegde afspraken worden gemaakt met truck-eigenaren. Daarbij adviseert Bakhuis bovendien om wettelijke afspraken te maken

met de truckeigenaren over betaling van niet-gerechten vrachten. Voor de administratieve verwerking en controle dienen richtlijnen te worden uitgevaardigd, aldus Bakhuis die een registratie van geladen trucks op de laadplaats een belangrijk punt acht. Bij het onderzoek, aldus het rapport Bakhuis Curiel & Partners, is opgevallen dat de aangevoerde hoeveelheden vaak sterk afwijken van hetgeen er verwacht mag worden, gezien de inhoudsmaat van de truck. Trucks dienen goed gevuld afgeleverd te worden.

Het rapport gaat dan vergezeld van een aantal gevallen die

Bakhuis heeft geconstateerd waarvoor materiaal betaald is, dat niet is geleverd. Bakhuis Curiel & Partners laten zich er echter niet over uit in hun rapport, waar het te veel betaalde geld is gebleven. Dat is in elk geval niet geregistreerd. Tenslotte geeft Bakhuis in overweging om de truck-chauffeurs zelf hun trucks te laten laden, aangezien in het verleden is gebleken, dat er kennelijk niet genoeg peonnen waren die dit werk konden doen. Zoals uit het rapport bleek, werden de niet-gerechten ritten wegens gebrek aan peonnen, echter wel betaald aan de truck-eigenaren.

De Wit-Relyveld winnaar Oliebollen-bridgedrive

KRALENDIJK — Vrijdag 2 januari werd het bridgejaar van de bridgeclub Ups and Downs (UAD) geopend met een drive in het teken van de oliebol. Het begin van de avond, die druk werd bezocht, bleek een duistere zaak aangezien het WEB nv het gedurende enige tijd liet afweten. De wedstrijd-secretaris echter wist met een gaslamp boven de diverse partijen de wedstrijd toch aan de gang te houden.

Acht paren speelden 21 handen en aten 140 oliebolletjes, aldus wedstrijdleider Fer de Wit, die samen met drs Relyveld winnaar werd met 60,3 procent. Moeder en zoon Fekkes legden beslag op de tweede plaats met 57,9 procent. Hiermee werd duidelijk aangetoond, aldus wedstrijdlei-

der De Wit, dat algemeen manager van het BBH, Kees Fekkes, nu steeds goed naar zijn moeder luistert, netjes en betrouwbaar antwoord geeft, hetgeen dan tenslotte tot mooie resultaten leidt. De bridgeclub UAD is 1987 met een waardevolle Up-slag begonnen, aldus wedstrijdleider Fer de Wit, en het belooft een goed bridgejaar te worden.

Zoals bekend is de eerstvolgende activiteit van de club op 6 en 13 januari de derde ronde van de competitie, gevolgd door de vierde ronde op de laatste twee dinsdagen van januari en de eerste drie van februari. Februari wordt dan afgesloten met de carnavalsdrive op 27 februari, die evenals vorig jaar ook een groot succes belooft te worden, gezien het enthousiasme op Bonaire voor het bridgen.



KRALENDIJK — Hoewel alerwege wordt verwacht, dat 1987 voor Bonaire een vruchtbaar jaar zal worden, duurde het toch ongekend lang voor de nieuwe baby — de eerste van het jaar — zich aankondigde. Op zaterdag 3 januari 's nachts om tien minuten voor twee zag de dochter van Ludwina Felicitas Marchena het licht. Moeder werd geassisteerd door zuster M.R. Diyojo Pawiro Winklaar. Het is de tweede dochter in het gezin van Ludwina en Tirso Martijn-Marchena.

TAIPEI — Nu de Democraten de meerderheid hebben in het VS Congres, zullen de VS meer protectionistische maatregelen nemen om de import uit die landen die in de handel met de VS een groot overschot hebben te verminderen. Taiwan zal dit jaar zijn export dan ook meer gaan richten op Europa, Azië, het Midden-Oosten en Z-Amerika, zo heeft de directeur van de Taiwanese raad voor de Buitenlandse Handel meegedeeld.

Honduras: Diepgaand onderzoek naar bom-aanslag op krant

TEGUCIGALPA — President Jose Azcona Hoyo van Honduras heeft een diepgaand onderzoek bevolen naar de bom-aanslag op de kantoren van het Hondurese dagblad La Prensa, waarbij de manager van dit dagblad Sergio Samayoa gewond raakte. De Hondurese president heeft deze toezegging gedaan in een boodschap aan het Interamerikaanse pers-genootschap SIP. Azcona Hoyo liet ook weten dat zijn regering zich zal blijven inzetten voor het respecteren van de persvrijheid. La Prensa is de deken binnen het Hondurese perswezen en is ook de krant met de grootste verspreiding in Honduras. Bij de aanslag op het krantgebouw werd de tweede verdieping daarvan zwaar beschadigd.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 5 JANUARI 1987 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.275	1.295	1.315
PND STERLING	2.575	2.63	2.69
NED GLD	81.64	82.36	83.16
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANS	109.87	110.59	111.39
FR FRANS	26.82	27.92	28.62
DUITSE MARK	92.39	93.11	93.91
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.01	1.31	1.37
AR FLORIN	1.00	1.00	1.00

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 5 JANUARI 1987 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	100.78
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	108.17
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	109.20
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	102.59
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	103.17

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.33%.

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOCALE BANKWEZEN.

Chili bezig met lijst van 500 welkome ballingen

SANTIAGO — Chili is bezig met de opstelling van een lijst met de namen van vijfhonderd politieke ballingen aan wie vergunning wordt verleend naar Chili terug te keren. Bij het ministerie van Binnenlandse zaken heeft men daartoe de dossiers van deze ballingen doorgenomen. Na een advies aan de regering zal deze het definitieve besluit moeten nemen. Afgelopen vrijdag kregen al 227 Chileense ballingen toestemming naar hun vaderland terug te keren. In zijn boodschap bij de jaarwisseling heeft president generaal Augusto Pinochet aangekondigd dat het grootste deel van de ballingen toestemming zal krijgen zich weer in hun vaderland te vestigen. Alleen die ballingen die een ernstig gevaar voor de nationale coëxistentievormen kunnen de terugreis wel vergeten. Overigens kent het militaire bewind -slechts- een paar duizend ballingen, maar mensenrechten-organisaties komen tot een totaal van zo'n 160.000 man.

Alfonsin naar India

BUENOS AIRES — President Raul Alfonsin van Argentinië bezoekt hoogstwaarschijnlijk nog deze maand India. Volgens het dagblad La Nacion zal hij in New Delhi de oprichting bijwonen van een hulp-organisatie voor de Afrikaanse landen welke te lijden hebben onder het apartheid-regiem van Zuid-Afrika. Op de heenweg naar India en daarna op de terugweg zal Alfonsin nog enige andere landen bezoeken.

CAROLINE MINI-BOUTIQUE
Klein maar fijn
Druffweg 36
De gelukkige winnaressen van de Kerstloterij zijn:
1ste prijs no. 02
Miranda v.d. Hooven
Saliña Aboustrant B32
2e prijs no. 06
Maritza Deel
Oost Jongbloed 103D.
Gelukkig Nieuwjaar!
In '87 zijn we weer tot Uw dienst.

WIE ZIJN DE BAPTISTEN?

Wat bedoelen Baptisten met "Jezus is Heer"?

De Baptisten geloven, dat elke gelovige in de eerste plaats trouw moet zijn aan Christus, wat heel wat meer is, dan trouw aan geloofsbelijdenissen, tradities of kerkelijke structuren. De liefdevolle wil van Jezus Christus is bindend voor elke individuele christen.

Het feit, dat Christus Heer is, betekent ook, dat Hij de Heer is van de Gemeente. Geen predikant, priester, bisschop of paus kan de macht van Christus uitoefenen (Mattheüs 28:18). Elk mens mag persoonlijk, in de naam van Jezus, direct tot God naderen en moet persoonlijk gehoor geven aan Gods roepstem. God wil aan ieder die Hem oprecht aanbidt en dient, de zegen en de vreugde van zijn Goddelijke nabijheid schenken.

De macht van Christus strekt zich ook uit tot zedelijke waarden. Hij komt tegemoet aan de diepste nood van ieder mens, en doet in zijn volgelingen de hoogste verlangens ontbranden. De menselijke ervaring in elke eeuw bevestigt de waarheid van Jezus' leer. Vrede, recht en begrip kunnen slechts komen als Jezus regeert.

WZB
Zend mij zonder enige verplichting alle informatie over:

- ☐ hoe ik Christus als Redder kan aannemen.
- ☐ de Bijbelstudie cursus
- ☐ de Baptisten van de Nederlandse Antillen.

Naam: _____
Huisadres: _____
Postadres: _____
Adres: **Netherlands Antilles Baptist Mission**
Postbus 3253
Curaçao, N.A.

LEM
PUNDA: Tel. 612640
De Castro Building
Open 4-8 p.m.
BEL NU OP.
Erkende diploma's

Caredna
Dorweg 2/n, achter Maduro Plaza - Curacao, N.A.
Tel.: 76156 - 70141 - Telex 3493 - Cared N.A.
ALLROUND AROUND THE WORLD.
RUY & CO. - CARGADOORS - EXPEDITEURS.

FOR ONLY \$ 117 U.S. MONTHLY

Purchase a 12,500 m² lot (3.09 acres) in one of Venezuela's richest and most prosperous areas. Land development with areas reserved for Country Club, Swimming Pool, Church, Hotel, Artificial Lake, Commercial Area, Gas Station, Children's Playground, Farm, etc.

Located in the area of most rapid growth and valuation in Venezuela, where land prices are constantly increasing.

12,500 m² lot (3.09 acres) from \$ 5000 U.S. and easy monthly payments of \$ 117 U.S. (Or the equivalent in florines).

DON'T LOSE THIS OPPORTUNITY TO MAKE THE BEST INVESTMENT OF YOUR LIFE

Cut out this coupon and mail it with your address in order to send you further information.

INVERSIONES INDELOP, C.A.
Edificio Cavendes, Piso 8, Oficina 805,
Avenida Francisco de Miranda
Los Palos Grandes - Caracas - Venezuela.

Please send me, without obligation, booklets and additional information on lots:

NAME: _____
ADDRESS: _____
TELEPHONE: _____
COUNTRY: _____

FOR ONLY \$ 150 U.S. MONTHLY

Now, you can purchase a residential lot in one the most exclusive areas in the United States and pay monthly in U.S. dollars or florines. We are located in the fastest growing area in the state of Florida, where your investment is guaranteed. Completely developed with four golf courses, inland channels, beach, golf and tennis clubs, Yacht Club, Private Air Port, Schools, Banks, etc. There are more than 500 homes already built.

Don't miss this opportunity to make the best investment of the moment.

Monthly payments from U.S. \$ 150.00 or its equivalent in florines.

KENESI INVESTMENT Co. INC.
6787 Brookline Dr.
Country Club of Miami
Hialeah, Miami
FLORIDA 33015, U.S.A.

NAME: _____
ADDRESS: _____
PHONE NUMBER: _____
COUNTRY: _____

STUDEER in 1987 bij LEM

Typen	5 jan.
Ned. Steno	5 jan.
Engels Steno	6 jan.
Spaans Steno	6 jan.
Sekretaresse	12 jan.
Receptioniste	8 jan.
Boekhouden beginners	7 jan.
Engels beginners	7 jan.
Engels gevorderden	8 jan.
Spaans beginners	8 jan.
Verkoopsters	12 jan.
Ned. Hand. Kor.	13 jan.
Eng. Hand. Kor.	13 jan.
Bedrijfsleider	10 jan.
Alg. Ontwikkeling 1	12 jan.
Alg. Ontwikkeling 2	9 jan.

ERKENDE DIPLOMA'S

De hele maand januari kunt U nog inschrijven bij:

LEM PUNDA
dagelijks
TEL: 612640 - 4 - 8 uur
DE CASTRO BUILDING
tegenover Postkantoor

GANADO DI SIMAN No. 5

Rachel René
Elmestraat 13



Prospero Baiz
Hardware
Building Supplies

Uw adres voor
nieuwe brillen,
monturen en
reparaties

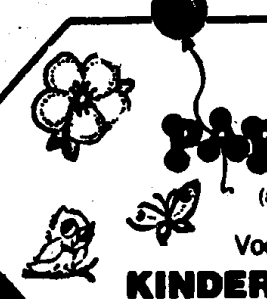
Optiek

Marktstraat
Tel. 612640
Ook zaterdag open

WEGWIJZER

VOOR-STOP!DELIG

KOPEN

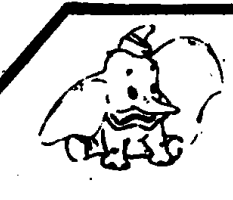
**PAPERWORKS**
(achter Pizza Hut Saliña)
Voor een grote sortering
KINDERVISITEKAARTJES
en
GEBOORTEAANKONDIGINGEN

Voor een SPECIALE SOUVENIR
of een leuk KADOOTJE
naar **plaza souvenirs** Plaza Piar.
OPEN elke dag.
Ook verkrijgbaar moderne sieraden en nog veel meer. Komt U eens kijken.

Bijzonder leuke KADO'S ontvangen. Zeer laag geprijsd. Grote verscheidenheid mini-tuurlijes voor letterbakken.
La Bienvenue "ANDERS"
Francisco Winkler
Centrum
Tel.: 74887

Bello Horizonte SUPERMARKET
Aztekenweg 17 - Tel. 73332
Vraag naar onze specials.
Elke dag vers vlees, vleeswaren, groente, etc.
De supermarkt met de beste prijzen.
Zaterdag de gehele dag
GEOPEND, van 8 - 7.30 uur.
Ruime parkeerplaats.

Welcome Shop
SENOR LORAWEG 3 - TEL.: 616514
In voorraad
ROTAN MEUBILAIR
en ook **BAMBOO** zoals:
bamboo-porch stoelen, -eetkamerstoelen, -zitkamerstoelen, berikrukken, bijzettafeljes, zowel gewone- als bamboe-gordijnen, plantenbakken, zijden bloemen, Chinese waaiers, snoepmandjes, etc. etc.

**DUMBO**
Winkelcentrum Bloemhof
Zuikertuintje - Tel.: 70514
BEELDGE KLEDING
voor jongens en meisjes
voor de komende feestdagen en
SPORTIEVE KLEDING
voor de vrije dagen.

Ontvangen:
SANDALEN en SPORTIEVE SCHOENEN
om mee te jumpen.
Lanka Saliña
Shoes of Good Taste

Kas di Arte Kòrsou
ta deseá 1987 di ta un aña kreative pa nos tur, den kual kada uno di nos ta amplia i usa posibilidadanan riba nos tereno spesifiko, pa asina engrandes nos pais.
Breedestraat 126, Otrabanda
Tel.: 624516

Reigerweg 2
Tel.: 78229
BOOSTER N.V.
Landhuis Daniel
Tel.: 648222
OPENINGSTIJDEN van 7.30-18.00 uur.
DRIP IRRIGATION
potgrond - kunstmest - planten
PEST CONTROL
bestrijdingsmiddelen - inspectie
CLEANING
beurput - riool.
OPENINGSTIJDEN van 7.30-18.00 uur.

ALIDDALES OF SCHOOLGEBIED
Ook verkrijgbaar: * Kunststofbeelden
* Edelhouten spullen
* Kunststofkledingstukken
in nog veel meer.
Openingstijden maandag t/m zaterdag
van 8-12 uur - 1.30-6.00 uur n.m.
Abraham de Vriesweg 12 Tel. 61 61 61
Met hele jaar door

stoffeerderij ANTILLANA
Montagne Rey 114 tel: 671789
Uw aangewezen adres voor het bekleden van stoelen, auto's, etc.
Tevens hebben wij een ruime sortering van stoffen, kunstleer, canvas, spon, etc.
Wij zijn de hele dag non-stop GEOPEND tot 7 uur n.m.
Zaterdag open tot 4.00 uur n.m.
Zondag open tot 1.00 uur n.m.
Wij danken u van harte!

Imprenta Bon Bini N.V.
The Bottomweg 48 - Tel.: 99888
Gen. Manager:
WILLEM
voor alle
ZET- en Drukwerk
en OFFSET
tegen redelijke prijzen en prompt levering.

NEW WAVE
TREND SHOP
Winkelcentrum Vredenburg
Dr. Maaiweg - Tel.: 616615
Voor de man die
„Up to date” gekleed wil gaan.

Anti-racisme- mars in New York

NEW YORK — Voorafgegaan door godsdienstige leiders en die van mensenrechten-groepen is in de New Yorkse wijk Queens door duizenden mensen gedemonstreerd tegen de sinds kort heropgelaide rassensnellen.

Aan het begin van de tocht liepen de zwarte en blanke leiders hand in hand. Volgens de politie namen ongeveer vijfduizend mensen aan de vreedzame tocht deel. Zij deden twee uur over een afstand van anderhalve kilometer. Ook trok men door de voornamelijk zwarte wijk Howard beach. Gegevoerd werden demonstranten riepen scheldwoorden tegen de deelnemers aan de mars. Om eventuele onregeligheden te voorkomen hadden zich honderden politiemannen langs de route opgesteld en een helikopter hield alles vanuit de lucht in de gaten. Bij deze rassensnellen is onlangs een dode gevallen toen een blanke jongere een neger achtervolgde en later werd een blanke jongeman mishandeld door negers. Men hield stil bij de pizzeria waar op de bevestigde dag de 23-jarige Michael Griffith was gedood. Volgens de politie was hij samen met twee vrienden, ook negers, op de vlucht gevloden voor de politie. Hij werd mishandeld door een auto en overleed aan de gevolgen daarvan. Drie blanke pubers worden in dit verband beschuldigd van moord. Drie dagen later nam een beide van zwarte jongeren vrucht in de wijk Jamaica, ook in Queens, gelegen, en mishandelden toen een blanke leeftijdgenoot. De mars eindigde op het voetbalveld van de John Adams school, waar de drie jongelui naar school gaan die nu vast zitten wegens moord. In toebakken werd het heroplevende racisme betreurd.

Er werd gezongen en gebeden. Er werd ook felle kritiek geleverd op gouverneur Mario Cuomo van New York omdat deze nog geen enkele maatregel over het gevaar van racisme had genomen. Ook op burgemeester Ed Koch die onvoldoende maatregelen nu hebben getroffen om een escalatie te voorkomen.

In Mexico: 29 verkeersdoden

MEXICOSTAD — Bij verkeersongelukken in het laatste weekende bij de jaarwisseling zijn in Mexico 29 mensen omgekomen.

Op de snelwegen vielen 23 doden in het verkeer, in de grote steden waren dat er zes. Dit was meegedeeld door de politie aan Rode Kruis. Bij verkeersongevallen vielen er ook 85 gewonden. In de meeste gevallen was sprake van te hard rijden of te onder invloed rijden.

Verleden jaar kende de Mexicaanse hoofdstad 47 bankovervallen. In verband hiermee is sloten de bewaking van deze gebouwen te verscherpen.